
Hướng dẫn Sử dụng

Nokia 310

NOKIA

Mục lục

Bắt đầu sử dụng.....	7
Điện thoại SIM kép của bạn.....	7
Phím và bộ phận.....	8
Lắp thẻ SIM và pin	10
Lắp thẻ SIM thứ hai.....	11
Lắp hoặc tháo thẻ nhớ.....	12
Sạc pin.....	13
Bật.....	13
Sao chép nội dung từ điện thoại cũ của bạn.....	15
Cài thẻ SIM để sử dụng.....	16
Khóa bàn phím và màn hình	17
Thay đổi âm lượng.....	17
Gắn dây đeo.....	18
Thay đổi nhanh cài đặt.....	19
Thông tin cơ bản về điện thoại.....	20
Chuyển giữa các màn hình chính.....	20
Khám phá điện thoại của bạn.....	21
Cài đặt riêng menu chính.....	23
Thêm phím tắt vào Màn hình của tôi.....	24
Thay đổi hình nền.....	25
Thay đổi cấu hình cho cuộc họp hoặc sử dụng ngoài trời.....	26
Thay đổi nhạc chuông.....	27
Cài bài hát làm nhạc chuông.....	28

Sử dụng điện thoại offline.....	30
Các biểu tượng hiển thị trên điện thoại.....	31
Sử dụng máy tính.....	32
Giới thiệu về Cửa hàng Nokia.....	33
Cuộc gọi.....	34
Gọi điện	34
Xem cuộc gọi nhớ.....	35
Gọi cho số mới được quay gần đây nhất.....	36
Gọi cho nhiều người cùng lúc.....	37
Chuyển tiếp cuộc gọi vào thư thoại của bạn hoặc một số điện thoại khác.....	38
Chặn việc thực hiện hoặc nhận cuộc gọi.....	40
Danh bạ.....	41
Lưu tên và số điện thoại.....	41
Thực hiện cuộc gọi một cách nhanh chóng.....	42
Sao chép số liên lạc vào thẻ SIM.....	43
Nhập văn bản.....	44
Nhập tiếng Việt sử dụng bàn phím số	44
Nhập tiếng Việt sử dụng bàn phím	45
Nhắn tin.....	47
Gửi tin nhắn.....	47
Lưu phần đính kèm.....	48

Kiểm tra thư thoại của bạn.....	49
---------------------------------	----

E-mail và trò chuyện51

Cài đặt tài khoản e-mail.....	51
-------------------------------	----

Gửi e-mail.....	53
-----------------	----

Quản lý thời gian.....54

Thay đổi ngày giờ.....	54
------------------------	----

Cài báo thức.....	55
-------------------	----

Thêm mục lịch.....	56
--------------------	----

Ảnh và video.....57

Chụp ảnh.....	57
---------------	----

Quay video.....	58
-----------------	----

Sắp xếp ảnh.....	59
------------------	----

Chỉnh sửa ảnh.....	60
--------------------	----

Gửi ảnh hoặc video.....	61
-------------------------	----

Nhạc và âm thanh.....62

Sao chép nhạc từ máy tính PC.....	62
-----------------------------------	----

Phát bài hát.....	63
-------------------	----

Nghe radio.....	64
-----------------	----

Dò và lưu các kênh radio.....	65
-------------------------------	----

Ghi một clip âm thanh.....	66
----------------------------	----

Web.....67

Trình duyệt web.....	67
----------------------	----

Thêm bookmark.....	69
Xóa lịch sử duyệt.....	70
Kết nối.....	71
Kết nối với tai nghe không dây.....	71
Bảo vệ điện thoại của bạn.....	72
Sao chép nội dung giữa điện thoại và máy tính.....	73
Kết nối vào WLAN	75
Bản đồ.....	76
Giới thiệu về Bản đồ.....	76
Xem vị trí hiện tại của bạn trên bản đồ.....	78
Tìm kiếm địa điểm.....	79
Tải xuống bản đồ từ mạng.....	80
Tạo lộ trình đi bộ.....	81
Lưu địa điểm.....	82
Khám phá những địa điểm xung quanh bạn.....	83
Bảo vệ điện thoại của bạn.....	84
Mật khẩu bảo vệ thẻ nhớ.....	84
Định dạng thẻ nhớ.....	85
Chuẩn bị điện thoại để tái chế.....	86
Hỗ trợ và cập nhật.....	87
Giải quyết sự cố.....	87
Sao lưu nội dung vào thẻ nhớ.....	89

Giới thiệu về cập nhật phần mềm điện thoại	90
Cập nhật phần mềm điện thoại bằng cách sử dụng máy tính PC.....	91
Cập nhật phần mềm điện thoại bằng điện thoại.....	92
Khôi phục cài đặt gốc.....	93
Mã truy cập.....	94
Thông tin sản phẩm và an toàn.....	96
Từ mục.....	132

Bắt đầu sử dụng

Điện thoại SIM kép của bạn

Bạn có thể có hai thẻ SIM trong điện thoại của mình.

Một số lợi ích của điện thoại SIM kép

- Có hai số điện thoại, nhưng chỉ phải mang một điện thoại – sử dụng một SIM cho công việc và một SIM cá nhân cùng một lúc.
- Không quan trọng mọi người gọi cho bạn theo số nào – cả hai SIM đều hoạt động.
- Tiết kiệm tiền – sử dụng nhà cung cấp dịch vụ mạng tốt nhất cho một tình huống.
- Giữ liên lạc – tránh sự khác biệt trong vùng phủ sóng mạng giữa các nhà cung cấp dịch vụ.

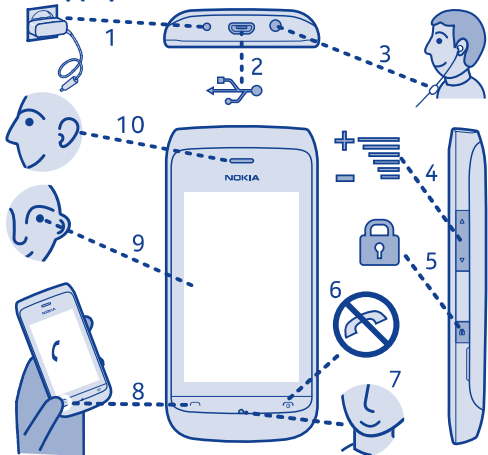
Cả hai thẻ SIM khả dụng cùng lúc khi điện thoại không được sử dụng, nhưng trong khi một thẻ SIM hoạt động, ví dụ, thực hiện cuộc gọi, thẻ kia sẽ không khả dụng.

Nếu bạn chỉ có một thẻ SIM, hãy lắp thẻ vào ngăn chứa thẻ SIM1. Một số tính năng và dịch vụ có thể chỉ khả dụng khi sử dụng thẻ SIM trong ngăn chứa thẻ SIM1. Nếu chỉ có thẻ SIM trong ngăn chứa thẻ SIM2, bạn chỉ có thể thực hiện cuộc gọi khẩn cấp.

Tình trạng sẵn có của SIM

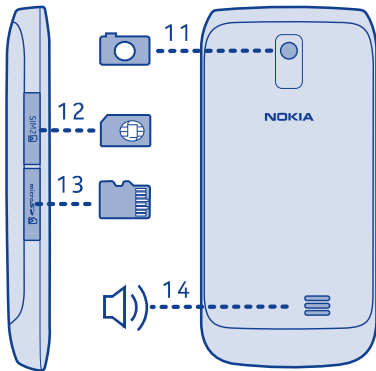
- Khi bạn cài một SIM được sử dụng cho các cuộc gọi đi, gửi tin nhắn văn bản hoặc tin nhắn đa phương tiện, hoặc tải lên và tải về dữ liệu, SIM kia vẫn có thể nhận được cuộc gọi hoặc tin nhắn văn bản và tin nhắn đa phương tiện.
- Khi một SIM là có một cuộc gọi, gửi và nhận tin nhắn văn bản hoặc tin nhắn đa phương tiện, hoặc tải lên hoặc tải về dữ liệu, SIM kia sẽ không có sẵn.

Phím và bộ phận



- 1 Đầu nối bộ sạc
- 2 Đầu nối Micro-USB
- 3 Đầu nối tai nghe (đầu nối Nokia AV 3,5 mm)
- 4 Các phím âm lượng
- 5 Phím khóa

- 6 Phím kết thúc/Phím nguồn
- 7 Micro
- 8 Phím gọi
- 9 Màn hình
- 10 Tai nghe



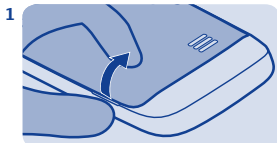
11 Ống kính camera. Trước khi sử dụng camera, hãy tháo băng dán bảo vệ ra khỏi ống kính.

12 Khe cắm thẻ (SIM 2)

14 Loa

Điện thoại của bạn sử dụng phần mềm S40.

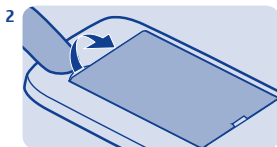
Lắp thẻ SIM và pin



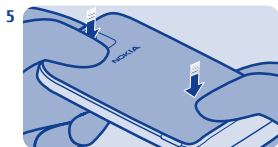
Tắt điện thoại, sau đó tháo vỏ mặt sau.



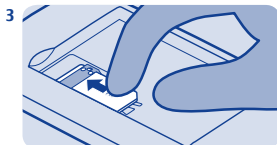
Canh thẳng hàng các điểm tiếp xúc trên pin và ấn pin vào.



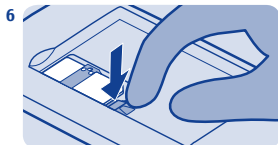
Nếu có pin trong điện thoại, hãy nhấc pin ra.



Lắp vỏ mặt sau.

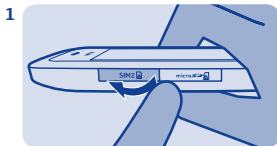


Trượt SIM vào dưới ngăn chứa với vùng tiếp xúc hướng xuống dưới.

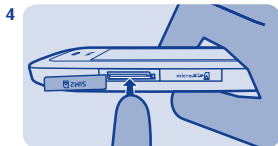


Để tháo SIM, hãy ấn xuống và trượt SIM ra.

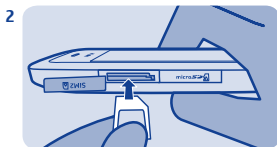
Lắp thẻ SIM thứ hai



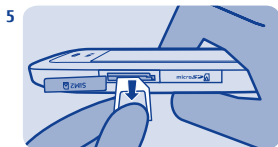
Mở SIM2 nắp SIM.



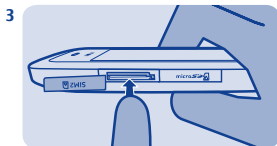
Để tháo SIM, hãy ấn SIM vào cho đến khi nó được nhả ra.



Đặt SIM vào với vùng tiếp xúc hướng lên trên.



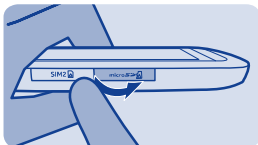
Kéo SIM ra.



Ấn thẻ cho tới khi thẻ khớp vào vị trí.
Đóng vỏ lại.

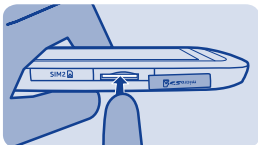
Lắp hoặc tháo thẻ nhớ

1



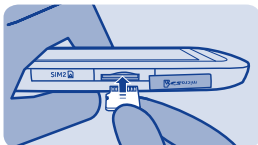
Mở nắp khe cắm thẻ nhớ.

4



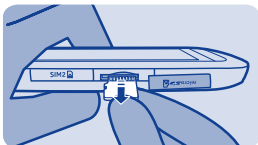
Để tháo thẻ nhớ, hãy ấn thẻ vào cho đến khi thẻ được nhả ra.

2



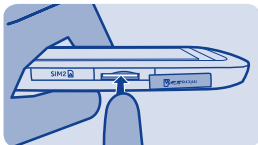
Lắp thẻ nhớ vào với vùng tiếp xúc hướng lên trên.

5



Kéo thẻ nhớ ra.

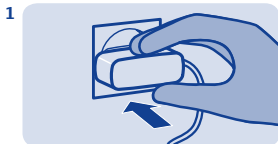
3



Ấn thẻ cho tới khi thẻ khớp vào vị trí.
Đóng vỏ lại.

Sạc pin

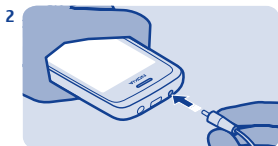
Bật



Cắm bộ sạc vào ổ cắm điện.



Bấm và giữ phím nguồn.



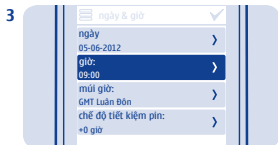
Cắm bộ sạc vào điện thoại. Xem phần  2 trong “Hướng dẫn cụ thể của tính năng”.



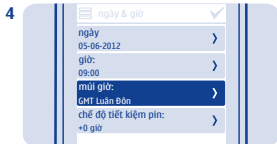
Chọn trường ngày tháng và cài ngày tháng.



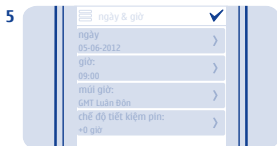
Pin đầy? Ngắt kết nối khỏi điện thoại, sau ngắt kết nối khỏi ổ cắm điện.



Chọn trường thời gian và cài thời gian.



Chọn múi giờ và chọn xem có sử dụng thời gian tiết kiệm ánh sáng ban ngày hay không.



Chọn ✓.



Mẹo: Để tắt điện thoại, hãy bấm và giữ phím nguồn.



Sao chép nội dung từ điện thoại cũ của bạn

Dễ dàng chuyển danh bạ, lịch và các nội dung khác sang điện thoại mới của bạn.

1. Hãy bật Bluetooth trên cả hai điện thoại.
2. Trên điện thoại mới, hãy chọn **cài đặt** và **đồng bộ & sao lưu > chuyển điện thoại**.
3. Chọn **sao chép vào đây** và chọn những nội dung bạn muốn sao chép, sau đó chọn ✓.
4. Chọn điện thoại cũ của bạn từ danh sách các thiết bị được tìm thấy.
5. Thực hiện theo hướng dẫn được hiển thị trên cả hai điện thoại.



Cài thẻ SIM để sử dụng

Bạn có thể cài thẻ SIM mặc định dùng để thực hiện cuộc gọi, gửi tin nhắn hoặc kết nối internet. Nếu bạn đặt tên cho SIM của mình, bạn có thể xem nhanh, ví dụ, xem thẻ nào là cho công việc và thẻ nào để sử dụng cá nhân.

Chọn **Q.lý SIM**.

Chọn một trong những tùy chọn sau:

- 1** hoặc **2** — Sử dụng SIM trong ngăn chứa SIM bên trong hoặc khe cắm SIM ngoài làm SIM mặc định.
- ?** — Khi một SIM được cần đến, bạn sẽ được hỏi xem sử dụng SIM nào.
- ★** — Cài SIM để sử dụng trong các trường hợp khác nhau. Ví dụ, bạn có thể sử dụng một SIM để thực hiện cuộc gọi, một SIM để kết nối vào internet. Để thay đổi cài đặt, hãy chọn **cá nhân hóa**.

Đổi tên thẻ SIM

Chọn SIM bạn muốn đổi tên, sau đó nhập tên mới.

Mẹo: Để nhanh chóng thay đổi giữa các SIM và các chế độ, hãy trượt xuống từ phía trên cùng của màn hình, sau đó chạm vào vùng SIM.

Khóa bàn phím và màn hình Thay đổi âm lượng



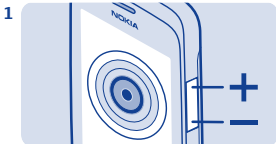
Khóa bàn phím và màn hình khi không sử dụng điện thoại.



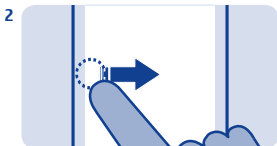
Âm lượng quá to trong khi gọi hoặc khi nghe radio?



Để khóa, hãy bấm nút khóa phím.



Sử dụng các phím âm lượng.

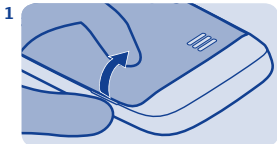


Để mở khóa, hãy bấm nút khóa phím, sau đó trượt sang trái hoặc phải.



Tốt hơn.

Gắn dây đeo



Tắt điện thoại, sau đó tháo vỏ mặt sau.



Xỏ vòng tròn qua lỗ và móc nó vào móc.



Lắp vỏ mặt sau.



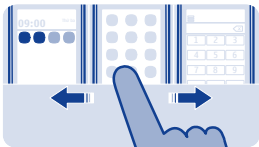
Thay đổi nhanh cài đặt

Thay vì đến các menu điện thoại, trong hầu hết các giao diện, bạn có thể nhanh chóng thay đổi một số cài đặt bằng cách trượt xuống từ phía trên cùng của màn hình.

Bạn có thể:

- Xem có cuộc gọi nhỡ hoặc tin nhắn chưa đọc nào không
- Thay đổi profile, ví dụ, để tắt tiếng điện thoại
- Mở trình phát nhạc, ví dụ, để tạm dừng bài hát đang phát
- Mở hoặc đóng kết nối internet dữ liệu di động
- Dò tìm mạng WLAN và kết nối với chúng
- Bật hoặc tắt Bluetooth
- Chuyển sang SIM khác

Thông tin cơ bản về điện thoại



Chuyển giữa các màn hình chính

Điện thoại của bạn có ba màn hình chính, một màn hình cho các ứng dụng, một màn hình cho các phím tắt ưa thích và một màn hình cho các ứng dụng được sử dụng nhiều nhất, chẳng hạn như trình quay số.

Trượt sang trái hoặc phải.

- Màn hình của tôi là nơi bạn có thể thêm số liên lạc ưa thích và các phím tắt của bạn.
- Trên màn hình ứng dụng, bạn có thể mở các ứng dụng và sắp xếp chúng theo sở thích.
- Trên màn hình trình quay số, bạn có thể thực hiện cuộc gọi. Bạn cũng có thể có trình phát nhạc hoặc radio thay cho trình quay số.

Mẹo: Để cài đặt riêng màn hình trình quay số, hãy chạm và giữ Màn hình của tôi, trượt đến màn hình trình quay số và chọn ứng dụng bạn muốn.

Khám phá điện thoại của bạn



Chạm vào một ứng dụng hoặc mục khác để mở.



Để di chuyển, hãy trượt nhanh ngón tay lên hoặc xuống, sau đó nhấc ngón tay lên.



Chạm và giữ một mục để xem các tùy chọn khác.



Để chỉnh tỷ lệ, hãy trượt hai ngón tay ra xa hoặc lại gần nhau trên màn hình.



Để trượt, hãy trượt đều ngón tay theo hướng bạn muốn.



Để trở về giao diện trước đó, hãy chọn .

7

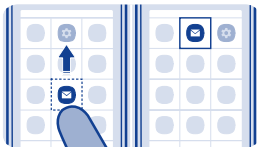


Để trở về màn hình chính, hãy chọn .

8



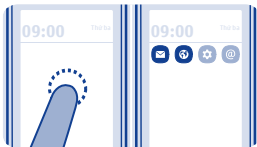
Để xem các thông báo, hãy trượt xuống từ phía trên của màn hình. Xem phần  3.



Cài đặt riêng menu chính

Bạn có thể sắp xếp các ứng dụng như bạn muốn – hãy di chuyển mục ưa thích lên phía trên để truy cập nhanh.

1. Chạm và giữ menu chính.
2. Chọn ứng dụng bạn muốn di chuyển, sau đó chạm vào nơi bạn muốn chuyển ứng dụng.



Thêm phím tắt vào Màn hình của tôi

Bạn muốn mở các ứng dụng ưa thích của mình trực tiếp từ Màn hình của tôi? Thêm phím tắt cho các tính năng được sử dụng nhiều nhất.

1. Chạm và giữ Màn hình của tôi, sau đó chọn **+ phím tắt**.
2. Chọn một mục, chẳng hạn như một tiện ích hoặc hành động và chọn ☒.

Xóa một phím tắt

Chạm và giữ Màn hình của tôi, sau đó chọn **⊗** trên phím tắt bạn muốn xóa.

Mẹo: Hãy thử chạm vào các vùng khác nhau trên Màn hình của tôi. Ví dụ, bạn cũng có thể thay đổi ngày giờ, cài báo thức hoặc thêm vào lịch từ Màn hình của tôi.



Thay đổi hình nền

Bạn muốn xem phong cảnh ưa thích hoặc ảnh gia đình trong hình nền của màn hình khóa? Bạn có thể thay đổi hình nền để cài đặt riêng màn hình đã khóa theo ý thích của mình.

1. Chọn **cài đặt** và **hình nền**.
2. Chọn một thư mục và chọn ảnh.

Mẹo: Bạn cũng có thể chụp ảnh trên điện thoại và sử dụng ảnh đó.



Thay đổi cấu hình cho cuộc họp hoặc sử dụng ngoài trời

Cài điện thoại kín đáo phát âm bíp một lần thay vì đổ chuông khi đang trong cuộc họp. Hoặc, nếu bạn không muốn bỏ lỡ một cuộc gọi trong môi trường ồn ào, hãy chuyển sang cấu hình to.

1. Chọn **cài đặt** > **profile nhạc chuông**.
2. Chọn 🎵 hoặc 📢.
3. Chọn **kích hoạt**.

Mẹo: Cho dù bạn đang ở ứng dụng hoặc giao diện nào, bạn có thể dễ dàng chuyển sang một cấu hình từ vùng thông báo. Kéo ngón tay của bạn xuống từ phía trên màn hình để mở vùng thông báo, sau đó chọn cấu hình hiện tại và 🎵 hoặc 📢.



Thay đổi nhạc chuông

Bạn có thể cài nhạc chuông khác nhau cho từng profile.

1. Chọn **cài đặt** > **profile nhạc chuông** và chọn cấu hình.
2. Chọn **nhạc chuông**.
3. Chọn nhạc chuông từ **mở tập tin** hoặc chọn nhạc chuông bạn đã tải về. Nhạc chuông sẽ phát để bạn có thể nghe xem có thích không.
4. Khi đã tìm được nhạc chuông bạn thích, hãy chọn **CÓ**.

Mẹo: Tải thêm nhạc chuông về từ Cửa hàng Nokia. Để tìm hiểu thêm về Cửa hàng Nokia, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.

Mẹo: Bạn cũng có thể thay đổi âm báo tin nhắn. Chọn **âm báo tin nhắn** và chọn âm báo.



Cài bài hát làm nhạc chuông

Bạn muốn sử dụng bài hát ưa thích từ trình phát nhạc làm nhạc chuông? Bạn cũng có thể lấy phần hay nhất của bài hát và sử dụng phần đó làm nhạc chuông.

1. Chọn **cài đặt** > **profile nhạc chuông** và chọn cấu hình.
 2. Khi cài nhạc chuông cho cấu hình, hãy chọn **mở tập tin** và duyệt đến bài hát.
 3. Khi được hỏi bạn có muốn điều chỉnh điểm bắt đầu và kết thúc của không, hãy chọn **CÓ**.
 4. Kéo dấu bắt đầu ⏮ đến điểm bắt đầu.
 5. Kéo dấu kết thúc ⏭ đến điểm kết thúc.
- Khi một dấu được di chuyển đến điểm mới, phần được lựa chọn sẽ phát.
6. Để phát bộ sưu tập theo cách thủ công, hãy chọn ▶.
 7. Chọn ✓.

Nhạc chuông đã chỉnh sửa sẽ không thay thế nhạc chuông gốc hoặc tập tin âm thanh. Bạn không thể chỉnh sửa nhạc chuông cài sẵn và không phải tất cả các định dạng nhạc chuông đều được hỗ trợ.

Mẹo: Để tinh chỉnh điểm bắt đầu và điểm kết thúc của phần được chọn, hãy chọn  hoặc , sau đó chọn và giữ  hoặc .



Sử dụng điện thoại offline

Ở những nơi không được phép thực hiện hoặc nhận cuộc gọi, bạn vẫn có thể sử dụng điện thoại để chơi trò chơi hoặc nghe nhạc, nếu bạn chuyển sang cấu hình trên máy bay ➔.

Chọn **cài đặt** và chọn **kết nối > máy bay**.

Xem phần ➡ 1, 4.

Các biểu tượng hiển thị trên điện thoại

 — Bạn có các tin nhắn chưa đọc được gửi đến SIM1 hoặc SIM2.

 — Bạn có các tin nhắn chưa đọc được gửi đến SIM1 và SIM2.

 — Bạn có tin nhắn chưa gửi, bị hủy hoặc không gửi được trong SIM1 hoặc SIM2.

 — Bạn có tin nhắn chưa gửi, bị hủy hoặc không gửi được trong SIM1 và SIM2.

 — Màn hình cảm ứng và bàn phím bị khóa.

 — Điện thoại không đổ chuông khi có ai đó gọi hoặc gửi tin nhắn.

 — Báo thức đã được cài.

 — Bluetooth đang bật.

 — Điện thoại được kết nối với WLAN.

 — Tất cả các cuộc gọi đến SIM1 hoặc SIM2 sẽ được chuyển tiếp đến một số điện thoại khác.

 — Tất cả các cuộc gọi đến SIM1 và SIM2 sẽ được chuyển tiếp đến một số điện thoại khác.

 — Tai nghe được nối với điện thoại.

 — Điện thoại được kết nối với một thiết bị, chẳng hạn như máy tính PC, bằng cáp dữ liệu USB.

Loại mạng di động bạn đang kết nối với có thể được hiển thị cùng với một chữ cái, kết hợp các chữ cái hoặc kết hợp các chữ cái và số.

Các biểu tượng có thể khác nhau, tùy thuộc vào khu vực và nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn.

Sử dụng máy tính



Trong phạm vi ngân sách của bạn dù bạn ở bất cứ nơi đâu – điện thoại của bạn có một máy tính.

1. Chọn máy tính.

2. Nhập phép tính và chọn =.

Mẹo: Để xem lịch sử tính toán, hãy chọn và giữ hộp kết quả của máy tính.

Giới thiệu về Cửa hàng Nokia



Tải các trò chơi di động, ứng dụng, video, giao diện, hình nền và nhạc chuông về điện thoại từ Cửa hàng Nokia.

Chọn **cửa hàng**.

Nhiều mục được cung cấp miễn phí, một số mục bạn cần phải thanh toán bằng thẻ tín dụng hoặc trên hóa đơn điện thoại. Tính khả dụng của các phương thức thanh toán tùy thuộc vào quốc gia cư trú và nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn. Để tìm hiểu thêm về Cửa hàng Nokia, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.

Cuộc gọi



Gọi điện

1. Chọn **điện thoại** hoặc trượt sang trái để mở trình quay số.
2. Nhập số điện thoại.
3. Bấm .
4. Nếu được hỏi, hãy chọn SIM sẽ sử dụng.
5. Để kết thúc cuộc gọi, hãy bấm .

Trả lời cuộc gọi

Bấm .

Khi nhận được cuộc gọi, điện thoại sẽ cho bạn thấy SIM nào đang được sử dụng.

Từ chối cuộc gọi

Bấm .



Xem cuộc gọi nhớ

Bạn đã bỏ lỡ một cuộc gọi, nhưng muốn biết ai đã gọi?

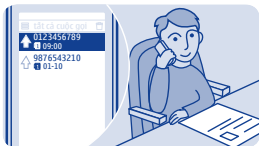
Nếu bạn bỏ lỡ một cuộc gọi, thông báo sẽ hiển thị trên màn hình khóa. Trượt lên trên thông báo để mở giao diện tắt cả cuộc gọi. Nhặt ký liệt kê các cuộc gọi bạn đã thực hiện ▲, đã nhận ▼ hoặc bị nhớ 📞.

Để gọi lại, hãy chọn số điện thoại hoặc số liên lạc.

Các cuộc gọi bị nhớ và đã nhận sẽ chỉ được lưu nếu mạng hỗ trợ và điện thoại được bật và trong vùng dịch vụ mạng.

Xem cuộc gọi nhớ sau này

Chọn 📞 nhật ký.



Gọi cho số mới được quay gần đây nhất

Bạn đã cố gọi cho ai đó, nhưng không ai nhắc máy? Thật dễ để gọi lại.

- 1. Trên màn hình chính, hãy bấm .**
- 2. Chọn số điện thoại.**

Nếu được hỏi, hãy chọn thẻ SIM sẽ sử dụng.



Gọi cho nhiều người cùng lúc

Bạn muốn thông báo một tin tuyệt vời cho tất cả bạn bè? Với cuộc gọi hội nghị, bạn có thể dễ dàng gọi cho nhiều người cùng một lúc, tránh cho bạn khỏi phải gọi riêng cho từng người.

1. Thực hiện cuộc gọi đầu tiên.

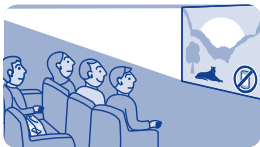
2. Khi đang có cuộc gọi, hãy chọn **tùy chọn > cuộc gọi mới**.

3. Nhập số điện thoại và chọn **GỌI**, hoặc chọn **TÌM KIẾM** và chọn một số liên lạc. Cuộc gọi đầu tiên được giữ máy cho đến khi bạn kết nối cuộc gọi hội nghị.

4. Khi bạn có thể nói chuyện với người gọi thứ hai, hãy chọn **tùy chọn > hội nghị**. Bạn có thể thêm nhiều cuộc gọi vào cuộc gọi hội nghị.

Mẹo: Để nói chuyện riêng với một người gọi ở giữa cuộc gọi hội nghị, hãy chọn **tùy chọn > cuộc gọi riêng** và chọn số điện thoại. Cuộc gọi hội nghị sẽ được chuyển sang trạng thái giữ máy. Để trở lại cuộc gọi hội nghị, hãy chọn **tùy chọn > hội nghị**.

5. Để kết thúc cuộc gọi hội nghị, hãy bấm .



Chuyển tiếp cuộc gọi vào thư thoại của bạn hoặc một số điện thoại khác

Điện thoại của bạn đổ chuông, nhưng bạn không thể trả lời? Hãy chuyển cuộc gọi vào thư thoại hoặc sang một số điện thoại khác. Chuyển tiếp cuộc gọi là một dịch vụ mạng.

1. Chọn cài đặt > cuộc gọi > chuyển hướng c.gọi.

2. Chọn SIM để sử dụng.

3. Chọn khi chuyển tiếp cuộc gọi thoại đến:

tắt cả cuộc gọi thoại — Chuyển tiếp tất cả các cuộc gọi.

khi máy bận — Chuyển tiếp khi bận.

nếu không trả lời — Chuyển tiếp khi không trả lời.

mất liên lạc — Chuyển tiếp khi điện thoại tắt hoặc ngoài vùng phủ sóng cho một thời gian nhất định.

nếu không có sẵn — Chuyển tiếp khi bận, khi không trả lời, khi tắt điện thoại hoặc khi ngoài vùng phủ sóng.

4. Chọn kích hoạt > sang hộp thư thoại hoặc đến số khác.

5. Nếu nếu không trả lời hoặc nếu không có sẵn được chọn, hãy cài khoảng thời gian mà sau đó một cuộc gọi sẽ được chuyển tiếp.



Chặn việc thực hiện hoặc nhận cuộc gọi

Giữ hóa đơn điện thoại trong tầm kiểm soát bằng cách chặn một số kiểu cuộc gọi cụ thể. Ví dụ, bạn có thể chặn cuộc gọi đến khi đang ở nước ngoài. Chặn cuộc gọi là một dịch vụ mạng.

1. Chọn **cài đặt**.
2. Chọn **bảo mật** > **dịch vụ chặn c.gọi** và chọn một tùy chọn.
3. Nhập mật khẩu chặn bạn đã nhận được từ nhà cung cấp dịch vụ.

Mẹo: Để kiểm tra thời lượng của các cuộc gọi, lượng dữ liệu đã sử dụng hoặc số tin nhắn văn bản đã gửi, hãy chọn **bộ đếm**. Bạn có thể cài bộ đếm được xóa tự động, ví dụ, mỗi tháng.

Danh bạ



Lưu tên và số điện thoại

Thêm số liên lạc mới vào điện thoại.

Chọn **danh bạ**.

Chọn , sau đó viết tên, số và các chi tiết khác.

Nếu được hỏi, hãy chọn nơi lưu số liên lạc.

Chỉnh sửa chi tiết của một số liên lạc

Chọn một số liên lạc và chọn , sau đó chỉnh sửa các chi tiết.

Thêm các chi tiết khác

Chọn  > **thêm chi tiết** và chọn chi tiết.



Thực hiện cuộc gọi một cách nhanh chóng

Bạn gọi cho ai đó thường xuyên? Hãy cài số của họ dưới dạng quay số nhanh.

Chọn **điện thoại** và **≡ > quay số nhanh**.

Gán một số điện thoại cho một phím số

1. Chọn một phím số. 1 được dành cho hộp thư thoại.
2. Nhập số điện thoại hoặc tìm số liên lạc.

Gọi điện

Trong trình quay số, hãy bấm và giữ một phím số.



Sao chép số liên lạc vào thẻ SIM

Bạn muốn sử dụng thẻ SIM trong một điện thoại khác mà vẫn có thể truy cập vào các số liên lạc của mình? Theo mặc định, số liên lạc sẽ được lưu trong bộ nhớ điện thoại, nhưng bạn có thể sao chép số liên lạc vào thẻ SIM.

Chọn **danh bạ**.

Có thể lưu nhiều số liên lạc trong bộ nhớ máy, còn số liên lạc được lưu trên SIM chỉ có thể có một số điện thoại.  hoặc  có nghĩa là số liên lạc được lưu trên một SIM.

Chọn số liên lạc để được sao chép

1. Chọn  > **sao chép số liên lạc** > **chọn số liên lạc**.

2. Chọn số liên lạc, sau đó chọn . Nếu được hỏi, hãy chọn thẻ SIM sẽ sử dụng.

Sao chép tất cả các số liên lạc

Chọn  > **sao chép số liên lạc** > **chọn bộ nhớ** và chọn bộ nhớ hoặc SIM bạn muốn từ danh sách thả xuống.

Nhập văn bản

Nhập tiếng Việt sử dụng bàn phím số

Bạn có thể sử dụng bàn phím số để nhập văn bản.

Nhập một ký tự đặc biệt

Chọn và giữ phím tương ứng, sau đó chọn ký tự.

Ví dụ: Để nhập chữ ê, hãy chọn và giữ phím **def`**, sau đó chọn ê.

Nhập dấu tiếng Việt

Các dấu phải được nhập sau một nguyên âm.

Di chuyển con trỏ sang bên phải của nguyên âm, sau đó chọn và giữ phím bao gồm dấu bạn muốn.

Để nhập ´, hãy chọn và giữ phím **abc´**.

Để nhập ` , hãy chọn và giữ phím **def`**.

Để nhập ˘ , hãy chọn và giữ phím **ghi˘**.

Để nhập ~ , hãy chọn và giữ phím **jkl~**.

Để nhập dấu nặng, hãy chọn và giữ phím **mno..**

Ví dụ: Để nhập chữ ê, hãy chọn và giữ phím **def`**, sau đó chọn ê. Sau đó, hãy chọn và giữ phím **mno.,** rồi chọn ..

Nhập ký tự đặc biệt

Chọn **SYM** và chọn ký tự.

Nhập số

Chọn **123**, sau đó chọn số.

Nhập dấu hiệu cảm xúc

Chọn ☺ và chọn dấu hiệu bạn muốn.

Nhập khoảng trắng

Chọn .

Xóa ký tự

1. Để xóa một ký tự, chẳng hạn như chữ ê, hãy chọn ✕.
2. Để xóa một ký tự ghép, chẳng hạn như chữ ệ, hãy chọn ✕ một lần để xóa dấu, sau đó chọn nó một lần nữa để xóa nguyên âm ê còn lại.

Thay đổi kiểu chữ

Chọn ⇧.

Thay đổi ngôn ngữ viết

Chọn ⚙ và chọn một ngôn ngữ.

Bật văn bản tiên đoán

Chọn ✎ > tiên đoán.

Nhập tiếng Việt sử dụng bàn phím

Bạn có thể sử dụng bàn phím để nhập văn bản.

Nhập ký tự

Chọn và giữ phím liên quan, sau đó chọn ký tự bạn muốn.

Ví dụ: Để nhập chữ ệ, hãy chọn và giữ phím e, sau đó chọn ệ.

Nhập số hoặc ký tự đặc biệt

Chọn 12#, sau đó chọn số hoặc ký tự.

Nhập dấu hiệu cảm xúc

Chọn và giữ 12#, sau đó chọn dấu hiệu bạn muốn.

Nhập khoảng trắng

Chọn ⏏.

Di chuyển con trỏ sang dòng kế tiếp

Chọn ↵.

Xóa ký tự

Chọn .

Thay đổi kiểu chữ

Chọn .

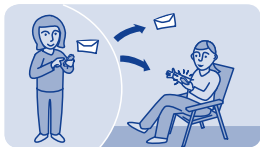
Thay đổi ngôn ngữ viết

Chọn  và chọn một ngôn ngữ.

Bật văn bản tiên đoán

Chọn  > **tiên đoán**.

✉ Nhắn tin



Gửi tin nhắn

Giữ liên lạc với gia đình và bạn bè của bạn thông qua tin nhắn.

1. Chọn **nhắn tin** và chọn ✉.
 2. Để thêm một số liên lạc làm người nhận, hãy chọn 👤. Bạn cũng có thể nhập số điện thoại.
 3. Viết tin nhắn trong hộp văn bản.
- Mẹo:** Để bao gồm một phần đính kèm, chẳng hạn như ảnh hoặc video, hãy chọn ≡ > **chèn nội dung**.
4. Chọn ≡✉.

Nếu được hỏi, hãy chọn thẻ SIM sẽ sử dụng.

Việc gửi tin nhắn có phần đính kèm, chẳng hạn như ảnh hoặc video, có thể tốn nhiều tiền hơn gửi tin nhắn văn bản bình thường. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn.

Xem phần ➡ 6, 7, 8.



Lưu phần đính kèm

Có ai đó gửi cho bạn một ảnh tuyệt vời? Lưu ảnh vào điện thoại. Bạn cũng có thể lưu các loại phần đính kèm khác.

Chọn **nhắn tin**.

Lưu phần đính kèm tin nhắn

1. Mở tin nhắn.
2. Chọn tập tin và chọn **≡ > lưu**.
3. Chọn nơi lưu tập tin, chẳng hạn như **hình ảnh**, sau đó viết tên cho tập tin.

Lưu phần đính kèm e-mail

1. Mở e-mail.
2. Chọn phần đính kèm. Điện thoại có thể yêu cầu bạn tải tập tin về.
3. Chọn **✓**.

Ảnh và video sẽ được lưu trong tập tin.



Kiểm tra thư thoại của bạn

Bạn có chuyển cuộc gọi vào thư thoại khi không thể trả lời không? Nghe tin nhắn mọi người đã để lại cho bạn tại một thời điểm thuận tiện.

Cài đặt thư thoại

Để sử dụng thư thoại, bạn có thể cần phải đăng ký dịch vụ. Để biết thêm thông tin về dịch vụ mạng này, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng.

Bạn chỉ có thể sử dụng thư thoại khi SIM nằm trong ngăn chứa SIM bên trong.

Trước khi sử dụng hộp thư thoại, hãy nhận số hộp thư thoại của bạn từ nhà cung cấp dịch vụ mạng. Hãy kiểm tra phần xác nhận đơn đặt hàng hoặc trang web hỗ trợ của nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn.

1. Chọn cài đặt > cuộc gọi > nhiều cài đặt hơn > thư thoại mới và số hộp thư thoại.

2. Nhập số hộp thư thoại của bạn, sau đó chọn OK.

Nghe thư thoại khi bạn vừa bỏ lỡ một cuộc gọi

1. Chọn thông báo có tin nhắn mới trên màn hình chính.

2. Chọn tùy chọn > gọi người gửi.

Nghe thư thoại sau

Chọn **điện thoại**, sau đó bấm và giữ **1**.

@ E-mail và trò chuyện



Cài đặt tài khoản e-mail

Bạn có sử dụng nhiều địa chỉ e-mail không? Bạn có thể có một vài hộp thư trong điện thoại. E-mail là một dịch vụ mạng.

1. Chọn **E-mail**.
2. Chọn nhà cung cấp dịch vụ e-mail.
3. Nhập tên người dùng và mật khẩu của bạn.

Mẹo: Nếu bạn không muốn nhập mật khẩu mỗi khi sử dụng tài khoản e-mail, hãy chọn **lưu mật khẩu**.

4. Chọn **Đ.nhập**.

Thêm một hộp thư sau

1. Chọn **E-mail**.
2. Chọn **⌵** > **thêm tài khoản**.

3. Thực hiện theo hướng dẫn được hiển thị trên điện thoại.

Điện thoại sẽ cập nhật hộp thư đến của bạn theo định kỳ để hiển thị các e-mail mới của bạn khi chúng đến. Điều này có thể gây ra việc chuyển lượng lớn dữ liệu, do đó có thể phát sinh phí chuyển dữ liệu. Để tiết kiệm chi phí, bạn có thể tắt tính năng cập nhật tự động và cập nhật hộp thư đến theo cách thủ công.

Tắt tự động cập nhật hộp thư đến

1. Chọn E-mail.

2. Chọn ☰ > cài đặt và chọn hộp thư.

3. Chọn c.nhật hộp thư đến của tôi > thủ công.



Gửi e-mail

Bạn có muốn để gửi e-mail trong khi di chuyển không? Với điện thoại của mình, bạn có thể đọc và gửi e-mail, ngay cả khi không ngồi ở bàn làm việc.

1. Chọn E-mail và tạo một tài khoản e-mail.

Mẹo: Nếu bạn có nhiều tài khoản e-mail, điện thoại sẽ tự động mở tài khoản e-mail bạn đã sử dụng lần trước. Để mở một tài khoản e-mail khác, hãy chọn .

2. Chọn .

3. Để thêm người nhận, hãy chọn  hoặc viết địa chỉ vào trường đến theo cách thủ công.

4. Viết chủ đề và tin nhắn.

Mẹo: Để bao gồm phần đính kèm, chẳng hạn như ảnh, hãy chọn .

5. Chọn .

Quản lý thời gian



Thay đổi ngày giờ

Chọn **cài đặt** và **ngày và giờ**.

Thay đổi múi giờ khi đi du lịch

1. Chọn **cài đặt** > **múi giờ**.
2. Chọn múi giờ tại vị trí của bạn.
3. Chọn **✓**.

Thời gian và ngày trên điện thoại được cài theo múi giờ.

Ví dụ, GMT +7:00 là múi giờ ở Thái Lan, Indonesia và Việt Nam, cách Greenwich, London (UK) 7 tiếng về phía đông.



Cài báo thức

Sử dụng điện thoại làm đồng hồ báo thức.

1. Chọn **âm báo**.
2. Cài thời gian báo thức, sau đó chọn **LƯU**.
3. Để cài báo thức được bật ở cùng một thời điểm vào những ngày nhất định, hãy chọn **≡** > **lặp lại âm báo** và chọn ngày.



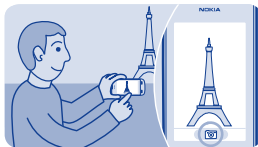
Thêm mục lịch

Bạn cần nhớ một cuộc hẹn? Hãy thêm cuộc hẹn vào lịch.

1. Chọn **lịch**.
2. Chọn **+**.
3. Chọn kiểu mục.
4. Nhập thông tin vào các trường, sau đó chọn **✓**.

Mẹo: Để xóa một mục nhập, hãy chọn và giữ mục đó, sau đó chọn **xóa**.

Ảnh và video



Chụp ảnh

1. Để mở camera, hãy chọn **camera**.
2. Để phóng to hoặc thu nhỏ, hãy sử dụng các phím âm lượng.
3. Chọn .

Ảnh sẽ được lưu vào bộ sưu tập.

Đóng camera

Chọn .



Quay video

Ngoài khả năng chụp ảnh bằng điện thoại, bạn cũng có thể ghi lại những giây phút đặc biệt của mình dưới dạng video.

Để mở video camera, hãy chọn **video**.

1. Để bắt đầu quay, hãy chọn ●.
2. Để phóng to hoặc thu nhỏ, hãy sử dụng các phím âm lượng.
3. Để dừng ghi, hãy chọn ■.

Video sẽ được lưu vào bộ sưu tập.

Mẹo: Bạn có thể gửi video trong tin nhắn đa phương tiện hoặc e-mail. Để giới hạn độ dài video để gửi, hãy chọn ⇨ > **cài đặt** > **độ dài video** > **cho t.n đ.p.tiện**.

Đóng camera

Chọn ↶.



Sắp xếp ảnh

Bạn có thể sắp xếp ảnh vào album để tìm một ảnh cụ thể dễ dàng hơn.

1. Chọn **bộ sưu tập**, sau đó mở tab .
2. Chọn , sau đó nhập tên album.
3. Chọn ảnh để thêm vào album, sau đó chọn .



Chỉnh sửa ảnh

Ảnh bạn chụp quá tối hoặc không được bố trí hợp lý? Với điện mình, bạn có thể dễ dàng thực hiện các chỉnh sửa đơn giản đối với ảnh bạn đã chụp.

1. Chọn **bộ sưu tập** và chọn ảnh.
2. Chọn **≡** > **chỉnh sửa hình** và chọn hiệu ứng.
3. Để lưu ảnh đã chỉnh sửa, hãy chọn **✓** > **✓** > **CÓ**. Ảnh đã chỉnh sửa sẽ không thay thế ảnh gốc.



Gửi ảnh hoặc video

Gửi ảnh và video cho gia đình và bạn bè trong tin nhắn đa phương tiện hoặc e-mail hoặc bằng cách sử dụng Bluetooth.

Chọn **bộ sưu tập**.

1. Mở tab chứa ảnh hoặc video.
2. Chọn và giữ ảnh hoặc video, sau đó chọn **gửi** và chọn cách bạn muốn gửi.

Gửi nhiều ảnh hoặc video cùng một lúc

1. Mở tab chứa ảnh hoặc video.
2. Chọn , sau đó đánh dấu ảnh hoặc video bạn muốn gửi.
3. Chọn  và chọn cách bạn muốn gửi chúng.

🎵 Nhạc và âm thanh



Sao chép nhạc từ máy tính PC

Bạn có nhạc trên máy tính PC và muốn nghe chúng trên điện thoại? Sử dụng Nokia Suite và cáp dữ liệu USB để quản lý và đồng bộ bộ sưu tập nhạc của bạn.

1. Kết nối điện thoại với máy tính bằng cáp USB tương thích. Đảm bảo thẻ nhớ tương thích được lắp trong điện thoại.

2. Chọn **truyền media** là chế độ kết nối.

3. Trên máy tính, hãy mở Nokia Suite. Để biết thêm thông tin, hãy xem mục trợ giúp của Nokia Suite.

Một số tập tin nhạc có thể được bảo vệ bởi quản lý bản quyền kỹ thuật số (DRM) và không thể được phát trên nhiều điện thoại.



Phát bài hát

Bạn có thể sử dụng trình phát nhạc của điện thoại để nghe nhạc và podcast trong khi di chuyển.

Chọn nhạc.

1. Chọn  và chọn bài hát.
2. Để tạm dừng hoặc lại tiếp tục phát, hãy chọn  hoặc .

Chuyển sang bài hát trước đó hoặc kế tiếp

Chọn  hoặc .

Đóng máy nghe nhạc

Bấm phím kết thúc.



Nghe radio

Cắm tai nghe tương thích vào điện thoại. Tai nghe hoạt động như một ăng-ten.

Chọn **radio**.

Thay đổi âm lượng

Sử dụng các phím âm lượng.

Cài radio chạy ẩn

Chọn **⌵**.

Tắt radio

Bấm phím kết thúc.

Mẹo: Để đóng radio khi đang chạy ẩn, hãy bấm và giữ phím kết thúc.



Dò và lưu các kênh radio

Dò tìm những kênh radio ưa thích và lưu chúng, để bạn có thể dễ dàng nghe chúng sau.

Chọn **radio**.

Cắm tai nghe tương thích vào điện thoại. Tai nghe hoạt động như một ăng-ten.

Dò tất cả các kênh khả dụng

Chọn **≡** > **tìm kiếm tất cả đài**.

Cài tần số theo cách thủ công

Chạm vào tần số, sau đó di chuyển đến một tần số.

Lưu một kênh

Chọn **📌**.

Đến kênh đã lưu kế tiếp hoặc trước đó

Chọn **⏮** hoặc **⏭**.

Tự động chuyển sang tần số có tín hiệu tốt hơn

1. Chọn **⚙** > **RDS** > **bật**.

2. Chọn **dò đài tự động** > **bật**.



Ghi một clip âm thanh

Bạn có thể ghi các ghi nhớ thoại hoặc cuộc trò chuyện điện thoại.

Chọn **máy g.âm**.

1. Chọn .
2. Để dừng ghi, hãy chọn .

Ghi âm cuộc trò chuyện điện thoại

Trong khi gọi, hãy chọn  > **ghi âm**.

Cả hai người sẽ nghe thấy một âm báo tại những khoảng thời gian xác định trong khi ghi âm.

Nghe phần ghi âm của bạn

Chọn  > **danh sách ghi âm**.

Web



Trình duyệt web

Nắm bắt tin tức và truy cập vào các trang web ưa thích của bạn trong khi di chuyển.

Chọn **internet**.

Mẹo: Nếu bạn không có gói cước dữ liệu có giá cước cố định từ nhà cung cấp dịch vụ mạng, để tiết kiệm chi phí dữ liệu trong hóa đơn điện thoại, bạn có thể sử dụng WLAN để kết nối vào internet.

Chuyển đến một trang web

Viết địa chỉ web vào thanh địa chỉ.

Di chuyển trên trang web

Kéo trang bằng ngón tay.

Phóng to

Chạm vào phần của trang web bạn muốn để xem tốt hơn.

Thu nhỏ

Chạm vào màn hình hai lần.

Mẹo: Để phóng to hoặc thu nhỏ, bạn cũng có thể đặt hai ngón tay lên màn hình và trượt các ngón tay ra xa hoặc lại gần nhau.

Tìm kiếm trên internet

Viết từ tìm kiếm vào thanh địa chỉ. Nếu được hỏi, hãy chọn công cụ tìm kiếm mặc định của bạn.

Trở lại trang web đã truy cập trước đó

Chọn ★ > **Trang cũ** và chọn trang web.

Mẹo: Để hiển thị thanh địa chỉ và thanh công cụ khi duyệt, hãy chọn .

Mẹo: Bạn có thể tải về các ứng dụng web từ Cửa hàng Nokia. Khi bạn mở một ứng dụng web lần đầu tiên, ứng dụng này sẽ được thêm làm bookmark. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.



Thêm bookmark

Nếu bạn thường xuyên truy cập vào cùng một trang web, hãy thêm trang web này làm bookmark, để bạn có thể dễ dàng truy cập vào trang web này.

Chọn **internet**.

Trong khi duyệt, hãy chọn **≡ > Th. vào m.ư.thích**.

Chuyển đến trang web đã được lưu làm bookmark

Chọn **★** và chọn bookmark.

Xóa lịch sử duyệt

Chọn **internet**.

Chọn ★ > ≡ > Xóa nhật ký.

Xóa các cookie đã lưu hoặc văn bản đã lưu trong các biểu mẫu web

Chọn 🌐 > ≡ > Cài đặt > Xóa cookies hoặc Xóa tự động điền.

❖ Kết nối



Kết nối với tai nghe không dây

Bạn vẫn muốn duy trì hoạt động trên máy tính trong khi có cuộc gọi? Sử dụng tai nghe không dây. Bạn cũng có thể trả lời cuộc gọi, ngay cả khi điện thoại không ở trên tay.

Chọn **cài đặt > kết nối > Bluetooth**.

1. Đảm bảo **Bluetooth** là **bật**.
2. Bật tai nghe.
3. Để tìm kiếm cho tai nghe, hãy chọn **Q**.
4. Chọn tai nghe.
5. Bạn có thể cần phải nhập mật mã (chẳng hạn như 1234).



Bảo vệ điện thoại của bạn

Bạn có muốn kiểm soát những người có thể tìm và kết nối với điện thoại của bạn khi Bluetooth được bật?

Chọn **cài đặt > kết nối > Bluetooth**.

Ngăn không cho người khác tìm thấy điện thoại của bạn

Chọn **tr.thái h.thị đ.t của tôi > ẩn**.

Khi điện thoại bị ẩn, người khác sẽ không thể tìm thấy nó. Tuy nhiên những thiết bị đã ghép nối vẫn có thể kết nối vào điện thoại của bạn.

Tắt Bluetooth

Hãy trượt xuống từ phía trên của màn hình, sau đó chọn ✖.

Không ghép nối với hay chấp nhận các yêu cầu kết nối từ những thiết bị không rõ nguồn gốc. Điều này giúp bảo vệ điện thoại của bạn chống lại nội dung có hại.



Sao chép nội dung giữa điện thoại và máy tính

Bạn có thể sử dụng cáp dữ liệu USB để sao chép ảnh và những nội dung khác giữa điện thoại và máy tính tương thích.

1. Kết nối điện thoại với máy tính bằng cáp dữ liệu USB tương thích.
2. Chọn chế độ:

Nokia Suite — Nokia Suite được cài đặt trên máy tính.

truyền media — Nokia Suite chưa được cài đặt trên máy tính. Nếu bạn muốn kết nối với hệ thống giải trí trong gia đình hoặc máy in, hãy sử dụng chế độ này.

Ổ đĩa chung — Nokia Suite chưa được cài đặt trên máy tính. Điện thoại sẽ được hiển thị dưới dạng thiết bị lưu động trên máy tính. Đảm bảo thẻ nhớ được lắp trong điện thoại. Nếu bạn muốn kết nối điện thoại với các thiết bị khác, chẳng hạn như dàn âm thanh trong gia đình hoặc trên xe hơi, hãy sử dụng chế độ này.

3. Để sao chép nội dung, hãy sử dụng trình quản lý tập tin của máy tính.

Để sao chép các số liên lạc, tập tin nhạc, video hoặc ảnh, hãy sử dụng Nokia Suite.

Để biết thêm thông tin và để tải về ứng dụng Nokia Suite cho máy tính PC, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.



Kết nối vào WLAN

Để giúp tiết kiệm chi phí dữ liệu, bạn có thể sử dụng WLAN để kết nối với internet, cho dù bạn đang ở nhà hay ở thư viện hoặc một quán cà phê internet.

1. Chọn **cài đặt > kết nối > Wi-Fi**.
2. Đảm bảo **Wi-Fi** là **bật**.
3. Để kết nối, hãy chọn mạng và chọn **KẾT NỐI**.
4. Nếu kết nối được bảo mật, hãy nhập mật khẩu.

Ngắt kết nối WLAN

Hãy trượt xuống từ phía trên của màn hình, sau đó chọn .

Bản đồ



Giới thiệu về Bản đồ

Bản đồ cho bạn thấy những gì gần kề và giúp bạn lập lộ trình.

Chọn **bản đồ**.

Bạn có thể:

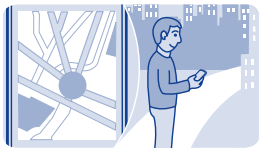
- Xem vị trí hiện tại của bạn trên bản đồ
- Lập lộ trình đến một địa điểm gần kề
- Tìm kiếm địa điểm hoặc địa chỉ và lưu nó
- Gửi thông tin vị trí của bạn hoặc một địa điểm cho bạn bè trong tin nhắn văn bản

Điện thoại của bạn có thể có một thẻ nhớ được tải sẵn nhiều bản đồ cho quốc gia của bạn. Đảm bảo thẻ nhớ được lắp trong điện thoại trước khi sử dụng Bản đồ.

Việc sử dụng dịch vụ hoặc tải nội dung về có thể chuyển những lượng lớn dữ liệu, do đó có thể phát sinh phí chuyển dữ liệu.

Dịch vụ này có thể không có sẵn trong tất cả các quốc gia hoặc khu vực và chỉ có thể được cung cấp bằng những ngôn ngữ được chọn. Dịch vụ này có thể phụ thuộc vào mạng. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn.

Nội dung của bản đồ kỹ thuật số đôi khi có thể không chính xác và không đầy đủ. Không bao giờ chỉ dựa vào nội dung hoặc dịch vụ này cho những liên lạc quan trọng, chẳng hạn như những tình huống khẩn cấp.



Xem vị trí hiện tại của bạn trên bản đồ

Để giúp bạn biết góc phương vị của mình, hãy kiểm tra vị trí hiện tại của bạn trên bản đồ.

Chọn **bản đồ**.

Bạn được hiển thị trên bản đồ nếu điện thoại có thể tìm thấy vị trí của bạn.

Cập nhật vị trí của bạn

Chọn .

Lưu vị trí hiện tại của bạn

Chọn vị trí của bạn và chọn  > .

Mẹo: Khi bạn được hiển thị trên bản đồ, để xem những địa điểm gần kề, hãy chọn  để xem thanh công cụ và chọn  > .



Tìm kiếm địa điểm

Bạn có thể tìm vị trí, chẳng hạn như địa chỉ đường phố, và các địa điểm, chẳng hạn như nhà hàng.

1. Chọn **bản đồ**.
2. Chọn  để xem thanh công cụ, sau đó chọn Q.
3. Viết tên của địa điểm hoặc địa chỉ.



Tải xuống bản đồ từ mạng

Nếu bạn duyệt đến một khu vực của bản đồ chưa được lưu trên thẻ nhớ và đồng thời bạn có kết nối internet dữ liệu hoạt động, bản đồ cho khu vực này sẽ tự động được tải về.

Xem phần ➡ 5.

Mẹo: Nếu bạn không có gói cước dữ liệu có giá cước cố định từ nhà cung cấp dịch vụ mạng, để tiết kiệm chi phí dữ liệu trong hóa đơn điện thoại, bạn có thể sử dụng WLAN để kết nối vào internet.

Mẹo: Lưu bản đồ đường phố mới vào điện thoại trước một chuyến đi, để bạn có thể duyệt bản đồ mà không cần kết nối internet khi đi du lịch. Sử dụng ứng dụng Nokia Suite cho máy tính PC để tải về các bản đồ mới nhất và sao chép chúng vào điện thoại. Để tải về và cài đặt Nokia Suite, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.



Tạo lộ trình đi bộ

Lập lộ trình đi bộ đến một địa điểm gần kề. Bạn có thể thấy toàn bộ lộ trình và tất cả các điểm rẽ trên bản đồ trước khi cài đặt.

1. Chọn **bản đồ**.

2. Chọn  để xem thanh công cụ, sau đó chọn  > .

3. Chọn **vị trí bắt đầu** và chọn địa điểm, địa chỉ, điểm ưa thích đã lưu hoặc một điểm trên bản đồ làm điểm bắt đầu của lộ trình đi bộ. Để bắt đầu từ nơi bạn đang ở, hãy chọn **vị trí của tôi**.

4. Chọn **điểm đến** và chọn điểm kết thúc lộ trình đi bộ.

Việc sử dụng phà và một số hàm đặc biệt để đi bộ bị hạn chế.

5. Chọn .

6. Khi đã sẵn sàng để đi, hãy chọn .

Mẹo: Để đọc danh sách từng điểm rẽ dọc lộ trình, hãy chọn thông tin điểm rẽ kế tiếp ở phía trên cùng của màn hình.



Lưu địa điểm

Trước chuyến đi, bạn có thể thấy thật thuận tiện khi lưu thông tin về khách sạn, điểm tham quan hoặc các trạm xăng vào điện thoại.

Chọn **bản đồ**.

1. Để tìm một địa chỉ hoặc địa điểm, hãy chọn  để xem thanh công cụ, sau đó chọn Q.
2. Viết tên địa điểm hoặc địa chỉ, sau đó chọn từ các kết quả phù hợp.
3. Trên bản đồ, hãy chọn điểm đánh dấu địa điểm và chọn  > .

Xem địa điểm đã lưu

Trong giao diện chính, hãy chọn  >  và chọn địa điểm.

Chỉnh sửa hoặc xóa một địa điểm đã lưu

1. Trong giao diện mục ưa thích, hãy chọn địa điểm.
2. Chọn , sau đó chọn **c.sửa mục ưa thích** hoặc **xóa mục ưa thích**.



Khám phá những địa điểm xung quanh bạn

Bạn có muốn xem có những gì để xem và để làm xung quanh bạn không? Bạn có thể chọn loại doanh nghiệp hoặc địa điểm công cộng, chẳng hạn như nhà hàng, sẽ hiển thị trên bản đồ.

1. Chọn **bản đồ**.

2. Chọn  để hiển thị thanh công cụ, sau đó chọn  và chọn địa điểm bạn muốn xem.

Bảo vệ điện thoại của bạn



Mật khẩu bảo vệ thẻ nhớ

Bạn muốn bảo vệ thẻ nhớ để tránh bị sử dụng trái phép? Bạn có thể cài mật khẩu để bảo vệ nội dung.

1. Chọn **tập tin**.
2. Chọn và giữ thẻ nhớ, sau đó chọn **tùy chọn thẻ nhớ**.
3. Chọn **cài mật khẩu**, sau đó nhập mật khẩu.

Giữ mật khẩu bí mật ở nơi an toàn, tách rời với thẻ nhớ.

Định dạng thẻ nhớ

Bạn muốn xóa tất cả dữ liệu trên thẻ nhớ? Khi định dạng thẻ nhớ, tất cả dữ liệu trên thẻ sẽ bị xóa.

1. Chọn **tập tin**.
2. Chọn và giữ thẻ nhớ, sau đó chọn **tùy chọn thẻ nhớ**.
3. Chọn **định dạng thẻ nhớ**.



Chuẩn bị điện thoại để tái chế

Nếu bạn mua điện thoại mới, hay nói cách khác là nếu bạn muốn vứt bỏ điện thoại của mình, Nokia khuyên bạn nên tái chế điện thoại của mình. Trước tiên hãy xóa tất cả thông tin cá nhân và nội dung khỏi điện thoại.

Xóa tất cả nội dung và khôi phục các cài đặt về giá trị ban đầu

- 1.** Sao lưu nội dung bạn muốn giữ lại vào thẻ nhớ tương thích hoặc vào máy tính tương thích.
- 2.** Ngắt tất cả cuộc gọi và kết nối.
- 3.** Chọn **cài đặt và khôi phục cài đặt gốc > tất cả**.
- 4.** Nhập mã bảo vệ.
- 5.** Điện thoại sẽ tắt và sau đó bật lại. Hãy kiểm tra cẩn thận xem nội dung cá nhân, chẳng hạn như các số liên lạc, ảnh, nhạc, video, ghi chú, tin nhắn, e-mail, thuyết trình, trò chơi và những ứng dụng được cài đặt khác đã được xóa chưa.

Nội dung và thông tin được lưu trên thẻ nhớ hoặc thẻ SIM sẽ không bị xóa.

❓ Hỗ trợ và cập nhật



Giải quyết sự cố

Nếu bạn gặp vấn đề, hãy thực hiện theo các bước sau:

- Tắt điện thoại và tháo pin. Sau khoảng một phút, hãy lắp pin trở lại và bật lại điện thoại.
- Cập nhật phần mềm điện thoại: Chọn **cài đặt** và chọn **điện thoại > cập nhật thiết bị**.
- Khôi phục cài đặt gốc: Ngắt tất cả các cuộc gọi và kết nối, sau đó chọn **cài đặt** và **khôi phục c.đặt gốc > chỉ cài đặt**.

Nếu vấn đề vẫn chưa được giải quyết, hãy liên hệ với Nokia để có các lựa chọn sửa chữa tại **www.nokia.com/support**. Trước khi gửi điện thoại của bạn đi sửa chữa, hãy sao lưu dữ liệu của bạn, vì tất cả dữ liệu cá nhân trong điện thoại có thể bị xóa.

Bạn cũng có thể truy cập vào **www.nokia.com/support**, ở đây bạn có thể tìm thấy:

- Thông tin giải quyết sự cố
- Tin tức về các ứng dụng và nội dung tải về
- Phiên bản dài hơn của hướng dẫn sử dụng này
- Thông tin cập nhật phần mềm

-
- Thông tin chi tiết về các tính năng và công nghệ, cũng như khả năng tương thích của điện thoại và phụ kiện



Sao lưu nội dung vào thẻ nhớ

Bạn muốn đảm bảo rằng mình sẽ không mất bất kỳ tập tin quan trọng nào? Bạn có thể sao lưu bộ nhớ điện thoại vào một thẻ nhớ tương thích.

Chọn **cài đặt** > **đồng bộ & sao lưu**.

1. Chọn **tạo sao lưu**.

2. Chọn tập tin bạn muốn sao lưu, sau đó chọn ✓.

Khôi phục bản sao lưu

Chọn **khôi phục sao lưu** và chọn những nội dung bạn muốn khôi phục, sau đó chọn ✓.

Giới thiệu về cập nhật phần mềm điện thoại

Giữ nhịp – cập nhật phần mềm điện thoại để có được các tính năng mới và nâng cao cho điện thoại. Việc cập nhật phần mềm cũng có thể cải thiện hiệu suất của điện thoại.

Bạn nên sao lưu dữ liệu cá nhân trước khi cập nhật phần mềm điện thoại.

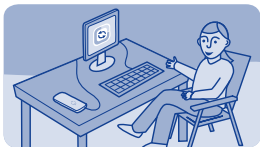
Cảnh báo:

Nếu quý khách cài đặt cập nhật phần mềm, quý khách sẽ không thể sử dụng thiết bị, thậm chí để thực hiện các cuộc gọi khẩn cấp, cho tới khi cài đặt xong và thiết bị được khởi động lại.

Việc sử dụng dịch vụ hoặc tải nội dung về có thể chuyển những lượng lớn dữ liệu, do đó có thể phát sinh phí chuyển dữ liệu.

Trước khi bắt đầu cập nhật, hãy kết nối bộ sạc hoặc đảm bảo pin điện thoại có đủ điện.

Sau khi cập nhật, hướng dẫn trong sách hướng dẫn sử dụng này có thể không còn cập nhật. Bạn có thể tìm hướng dẫn sử dụng cập nhật tại **www.nokia.com/support**.



Cập nhật phần mềm điện thoại bằng cách sử dụng máy tính PC

Cập nhật phần mềm điện thoại với ứng dụng Nokia Suite cho máy tính PC. Bạn cũng có thể sao lưu ảnh và các nội dung khác trong điện thoại sang máy tính.

Bạn cần một máy tính PC tương thích, kết nối internet tốc độ cao và cáp USB tương thích để kết nối điện thoại với máy tính PC.

Để biết thêm thông tin và để tải về ứng dụng, hãy truy cập vào **www.nokia.com/support**.

Xem phần ➡ 9.



Cập nhật phần mềm điện thoại bằng điện thoại

Bạn có thể cập nhật phần mềm điện thoại không dây. Bạn cũng có thể cài điện thoại tự động kiểm tra cập nhật.

Bạn chỉ có thể cập nhật phần mềm khi sử dụng SIM trong ngăn chứa SIM bên trong.

Chọn **cài đặt** và chọn **điện thoại > cập nhật thiết bị**.

1. Để kiểm tra xem có bản cập nhật nào không, hãy chọn **tải về ph.mềm th.bị**.

2. Để tải về và cài đặt bản cập nhật, hãy chọn **tải về ph.mềm th.bị**, sau đó thực hiện theo hướng dẫn hiển thị trên điện thoại.

Việc cập nhật có thể mất vài phút. Nếu bạn gặp vấn đề, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng.

Tự động kiểm tra cập nhật

Chọn **tự động c.nhập PM**, sau đó cài tần suất kiểm tra.

Nhà cung cấp dịch vụ mạng có thể gửi các bản cập nhật trực tiếp qua mạng di động đến điện thoại của bạn. Để biết thêm thông tin về dịch vụ mạng này, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ mạng.



Khôi phục cài đặt gốc

Nếu điện thoại không hoạt động bình thường, bạn có thể cài lại một số cài đặt về giá trị gốc của chúng.

1. Ngắt tất cả cuộc gọi và kết nối.
2. Chọn **cài đặt** và **khôi phục c.đặt gốc > chỉ cài đặt**.
3. Nhập mã bảo vệ.

Điều này sẽ không ảnh hưởng đến các tài liệu hoặc tập tin được lưu trên điện thoại.

Sau khi khôi phục cài đặt gốc, điện thoại sẽ tắt và sau đó bật lại. Quá trình này có thể cần nhiều thời gian hơn bình thường.

Mã truy cập

Mã PIN hoặc PIN2 (4-8 chữ số)	Những mã này bảo vệ SIM chống lại việc sử dụng trái phép hoặc được yêu cầu để truy cập vào một số tính năng. Bạn có thể cài điện thoại yêu cầu mã PIN khi bật điện thoại. Nếu không được cung cấp cùng với thẻ hoặc bạn quên các mã này, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ. Nếu nhập mã này sai ba lần liên tiếp, bạn sẽ cần mở khóa mã bằng mã PUK hoặc mã PUK2.
Mã PUK hoặc PUK2 (8 chữ số)	Các mã này cần để mở khóa mã PIN hoặc PIN2. Nếu không được cung cấp cùng với SIM, hãy liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ.
Số IMEI (15 chữ số)	Mã này được sử dụng để nhận dạng những điện thoại hợp lệ trong mạng. Số này cũng có thể được sử dụng để khóa điện thoại, ví dụ như trong trường hợp điện thoại bị mất cắp. Bạn cũng có thể cần cung cấp số này cho các dịch vụ Nokia Care. Để xem số IMEI của mình, hãy quay số *#06#.
Mã khóa (mã bảo vệ) (tối thiểu 5 chữ số)	Mã này giúp bạn bảo vệ điện thoại chống sử dụng trái phép. Bạn có thể cài điện thoại yêu cầu mã khóa do bạn xác định. Mã khóa mặc định là 12345.

Giữ kỹ mã ở nơi an toàn tách biệt với điện thoại.

Nếu bạn quên mã và điện thoại bị khóa, bạn sẽ phải mang điện thoại đi sửa. Phụ phí có thể áp dụng và tất cả dữ liệu cá nhân trong điện thoại của bạn có thể bị xóa.

Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với Nokia Care hoặc đại lý bán lẻ điện thoại của bạn.

Thông tin sản phẩm và an toàn

An toàn

Hãy đọc những hướng dẫn đơn giản này. Việc không tuân theo các hướng dẫn này có thể là phạm pháp hoặc gây nguy hiểm. Để biết thêm thông tin, hãy đọc hướng dẫn sử dụng đầy đủ.



TẮT MÁY Ở NHỮNG NƠI BỊ CẤM

Tắt điện thoại khi không được phép sử dụng điện thoại di động hoặc khi điện thoại có thể gây nhiễu sóng hoặc nguy hiểm, ví dụ, trên máy bay, trong bệnh viện hoặc ở gần thiết bị y tế, những nơi có nhiên liệu, hóa chất hoặc chất nổ. Tuân thủ mọi hướng dẫn ở những nơi bị cấm.



AN TOÀN GIAO THÔNG LÀ TRÊN HẾT

Tuân thủ tất cả các quy định trong nước. Luôn giữ tay được rảnh để điều khiển xe trong lúc lái xe. Điều quý khách quan tâm đầu tiên trong khi lái xe là an toàn giao thông.



NHIỀU SÓNG

Tất cả các thiết bị vô tuyến đều có thể dễ bị nhiễu nhiều sóng, làm ảnh hưởng đến hoạt động của thiết bị.



SỬ DỤNG DỊCH VỤ HỢP CHUẨN

Chỉ những nhân viên hội đủ tiêu chuẩn chuyên môn mới được lắp đặt hoặc sửa chữa sản phẩm này.



GIỮ ĐIỆN THOẠI KHÔ

Thiết bị này không chống vô nước. Giữ điện thoại thật khô.



BẢO VỆ THÍNH GIÁC CỦA bạn

Để ngăn ngừa tổn thương thính giác có thể xảy ra, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài. Hãy thận trọng khi giữ điện thoại gần tai trong khi sử dụng loa.

Hướng dẫn cụ thể của tính năng

➔ 1 Hãy nhớ tuân thủ mọi yêu cầu an toàn có thể áp dụng.

Chỉ sử dụng thẻ nhớ tương thích đã được Nokia phê chuẩn để sử dụng cho thiết bị này. Thẻ không tương thích có thể làm hư thẻ và thiết bị cũng như dữ liệu đã lưu trữ trên thẻ.



Chú ý: Điện thoại này chỉ được thiết kế để được sử dụng với một thẻ SIM tiêu chuẩn (xem hình). Việc sử dụng thẻ không tương thích có thể làm hỏng thẻ và điện thoại, đồng thời làm hỏng dữ liệu đã lưu trên thẻ. Vui lòng tham

khảo ý kiến nhà điều hành di động của bạn về việc sử dụng thẻ SIM phần cắt mini-UICC.



Nếu bạn chỉ có một thẻ SIM, hãy lắp thẻ vào ngăn chứa thẻ SIM1. Một số tính năng và dịch vụ có thể chỉ khả dụng khi sử dụng thẻ SIM trong ngăn chứa thẻ SIM1. Nếu chỉ có thẻ SIM trong ngăn chứa thẻ SIM2, bạn chỉ có thể thực hiện cuộc gọi khẩn cấp.

Cả hai thẻ SIM khả dụng cùng lúc khi điện thoại không được sử dụng, nhưng trong khi một thẻ SIM hoạt động, ví dụ, thực hiện cuộc gọi, thẻ kia sẽ không khả dụng.

➡ 2 Nếu pin đã xả hết hẳn, có thể mất vài phút trước khi chỉ báo sạc pin hiển thị hoặc trước khi có thể thực hiện bất kỳ cuộc gọi nào.

Tránh chạm vào vùng ăng-ten trong khi đang sử dụng ăng-ten. Sự tiếp xúc với ăng-ten sẽ ảnh hưởng đến chất lượng truyền thông và có thể làm thế giảm tuổi thọ pin do mức điện năng cao hơn trong khi hoạt động.

➡ 3 **⚠️ Chú ý:** Tránh làm trầy xước màn hình cảm ứng.

Để nhập dấu +, được sử dụng cho cuộc gọi quốc tế, hãy chọn * hai lần.

➡ 4 **⚠️ Cảnh báo:** Khi cấu hình trên máy bay được kích hoạt, quý khách không thể thực hiện hoặc nhận bất kỳ cuộc gọi nào, kể cả các cuộc gọi khẩn cấp, hoặc sử dụng các tính năng khác yêu cầu phải có mạng phủ sóng. Để thực hiện cuộc gọi, hãy kích hoạt một cấu hình khác.

Cuộc gọi nhỡ và cuộc gọi đã nhận sẽ chỉ được ghi vào nhật ký nếu được mạng hỗ trợ, đồng thời điện thoại phải được bật và ở trong vùng phủ sóng của dịch vụ mạng.

Bạn chỉ có thể sử dụng quay số nhanh cho những số liên lạc được lưu trên điện thoại hoặc trên thẻ SIM trong khe cắm thẻ SIM1 bên trong.

➡ 5 Việc sử dụng dịch vụ hoặc tải nội dung về có thể chuyển những lượng lớn dữ liệu, do đó có thể phát sinh phí chuyển dữ liệu.

➡ 6 Quý khách có thể gửi tin nhắn văn bản khi không còn giới hạn ký tự cho một tin nhắn đơn nữa. Các tin nhắn dài hơn sẽ được gửi thành hai hoặc nhiều

tin nhắn. Nhà cung cấp dịch vụ của quý khách có thể căn cứ theo đó để tính phí.

Các ký tự có dấu trọng âm, các dấu khác, hoặc một số tùy chọn ngôn ngữ sẽ chiếm nhiều chỗ hơn, giới hạn chế số ký tự có thể gửi trong một tin nhắn đơn.

➡ 7 Nếu mục bạn chen vào tin nhắn đa phương tiện quá lớn đối với mạng, thì điện thoại có thể tự động giảm kích thước.

➡ 8 Chỉ những điện thoại tương thích mới có thể nhận và hiển thị tin nhắn đa phương tiện. Tin nhắn có thể xem khác trong các thiết bị khác nhau.

Gửi tin nhắn có phần đính kèm có thể tốn nhiều tiền hơn gửi tin nhắn văn bản bình thường. Để biết thêm thông tin, xin liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ di động của bạn.

Sử dụng thiết bị ở chế độ ẩn là cách an toàn hơn để tránh các phần mềm có hại. Không chấp nhận yêu cầu kết nối Bluetooth từ những nguồn bạn không tin cậy. Bạn cũng có thể tắt chức năng Bluetooth khi không sử dụng.

➡ 9 Bạn chỉ có thể sử dụng Nokia Suite với thẻ SIM trong ngăn chứa thẻ SIM bên trong.

Việc khôi phục cài đặt sẽ không ảnh hưởng đến các tài liệu hoặc tập tin được lưu trên điện thoại.

Để tắt thông báo từ các ứng dụng mạng xã hội, trên màn hình ứng dụng, hãy chọn **Thông báo** > **≡** > **cài đặt**.

Phụ kiện chính hãng Nokia

Hãy liên hệ với đại lý để biết về các phụ kiện gốc hiện có.

Một loạt phụ kiện hiện đang có sẵn cho điện thoại của bạn. Để biết thêm chi tiết, hãy truy cập vào www.nokia.com.vn/accessories.

Các nguyên tắc thực tế về phụ kiện

- Giữ mọi phụ kiện ngoài tầm tay của trẻ em.
- Khi quý khách muốn rút dây nguồn của bất kỳ phụ tùng hoặc phụ kiện nào ra, cầm vào phích cắm và kéo ra, không nắm dây kéo ra.
- Thường xuyên kiểm tra các phụ kiện lắp đặt trên máy xem chúng đã được lắp và đang hoạt động theo đúng cách hay chưa.
- Việc cài đặt bất kỳ bộ phụ kiện trên xe phức tạp nào đều phải được thực hiện bởi chuyên viên có khả năng chuyên môn.

Pin

Loại: BL-4U

Thời gian thoại:

Tối đa 17 giờ .

Thời gian chờ:

Tối đa 25 ngày .

! **Chú ý:** Thời gian thoại và thời gian chờ của pin chỉ là những giá trị ước tính và chỉ có thể đạt được trong những điều kiện mạng tối ưu. Thời gian thoại và thời gian chờ thực tế của pin phụ thuộc vào thẻ SIM, các tính năng được sử dụng, tuổi và tình trạng của pin, nhiệt độ mà pin tiếp xúc, điều kiện mạng, và nhiều yếu tố khác, và có thể ngắn hơn đáng kể so với thời gian đã nêu trên. Nhạc chuông, sử dụng tính năng gọi điện rảnh tay, sử dụng chế độ kỹ thuật số, và các tính năng khác cũng sẽ tiêu tốn pin, và thời lượng mà thiết bị được sử dụng cho các cuộc gọi sẽ làm ảnh hưởng đến thời gian chờ của thiết bị. Tương tự, thời lượng thiết bị được bật và ở chế độ chờ sẽ làm ảnh hưởng đến thời lượng thoại của thiết bị.

Các dịch vụ và chi phí mạng

Điện thoại của bạn đã được phê chuẩn để sử dụng trên Mạng EGSM 900 và 1800 MHz . Để sử dụng thiết bị, bạn cần một thuê bao với nhà cung cấp dịch vụ.

Việc sử dụng một số tính năng và tài nội dung về điện thoại của bạn cần có kết nối mạng và có thể phát sinh phí dữ liệu. Một số tính năng sản phẩm yêu cầu hỗ trợ từ mạng và bạn có thể cần phải đăng ký thuê bao những tính năng này.

Chăm sóc thiết bị của quý khách

Cẩn thận khi xử lý thiết bị, pin, bộ sạc hoặc phụ kiện của quý khách. Những đề nghị sau đây sẽ giúp quý khách không bị mất các bảo hành.

- Giữ thiết bị khô. Mưa, độ ẩm, và tất cả các loại chất lỏng hoặc ẩm ướt có thể chứa các khoáng chất ăn mòn các mạch điện tử. Nếu thiết bị của bạn bị ẩm ướt, tháo pin ra khỏi thiết bị và để thiết bị khô.
- Không sử dụng hoặc đặt thiết bị ở những nơi có bụi hoặc bẩn. Các bộ phận di động và các bộ phận điện tử của thiết bị có thể bị hư.
- Không đặt thiết bị ở những nơi có nhiệt độ cao. Nhiệt độ cao có thể làm giảm độ bền của thiết bị, làm hư pin, và làm cong hoặc chảy một số bộ phận bằng nhựa.
- Không đặt thiết bị ở nhiệt độ lạnh. Khi thiết bị trở về nhiệt độ bình thường của nó, hơi ẩm có

thể động lại bên trong thiết bị và làm hư các mạch điện tử.

- Không tìm cách mở thiết bị khác với cách thức đã được chỉ dẫn trong hướng dẫn sử dụng.
- Việc sửa đổi không được phép có thể làm hư thiết bị và vi phạm các quy định về thiết bị vô tuyến.
- Không làm rơi, đập, hoặc lắc thiết bị. Việc dùng mạnh tay có thể làm gãy các bản mạch và phần cơ học bên trong.
- Chỉ sử dụng vải mềm, sạch, khô để lau chùi bề mặt của thiết bị.
- Không sơn thiết bị. Nước sơn có thể làm nghẽn các bộ phận di động và khiến thiết bị hoạt động không đúng.
- Thỉnh thoảng hãy tắt thiết bị và tháo pin ra để thiết bị hoạt động ở tình trạng tối ưu.
- Giữ thiết bị của quý khách tránh xa nam châm hoặc từ trường.
- Để giữ an toàn dữ liệu quan trọng của bạn, hãy lưu trữ dữ liệu ở ít nhất hai vị trí riêng, chẳng hạn như điện thoại, thẻ nhớ hoặc máy vi tính hoặc ghi lại thông tin quan trọng.

Tái chế

Luôn mang các sản phẩm điện tử, pin và vật liệu đóng gói đã qua sử dụng đến điểm thu gom rác riêng. Làm như vậy là quý khách đã giúp ngăn chặn việc vứt rác thải bừa bãi và thúc đẩy việc tái chế vật liệu. Kiểm tra cách tái chế các sản phẩm Nokia của bạn tại www.nokia.com/recycling.

Giới thiệu Quản lý Bản quyền Kỹ thuật số

Khi sử dụng thiết bị này, hãy tuân thủ tất cả các qui định của pháp luật và tôn trọng tập quán địa phương, sự riêng tư và những quyền hợp pháp của người khác, kể cả quyền tác giả. Việc bảo hộ bản quyền tác giả có thể ngăn không cho bạn sao chép, sửa đổi hoặc chuyển hình ảnh, âm nhạc và các nội dung khác.

Chủ sở hữu nội dung có thể sử dụng các loại công nghệ quản lý bản quyền kỹ thuật số (DRM) khác nhau để bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ, kể cả quyền tác giả. Thiết bị này sử dụng các loại phần mềm DRM khác nhau để truy cập nội dung được bảo vệ bằng DRM. Với thiết bị này, quý khách có thể truy cập nội dung được bảo vệ bằng OMA DRM 2.0. Nếu phần mềm DRM nhất định không bảo vệ được nội dung, chủ sở hữu nội dung có thể yêu cầu khả năng của phần

mềm DRM như vậy để truy cập nội dung được bảo vệ bằng DRM mới bị từ chối. Việc thu hồi cũng có thể ngăn chặn gia hạn nội dung được bảo vệ bằng DRM như vậy đã có trong thiết bị của quý khách. Việc thu hồi phần mềm DRM không ảnh hưởng đến việc sử dụng nội dung được bảo vệ bằng các loại DRM khác hoặc việc sử dụng nội dung không được bảo vệ bằng DRM.

Nội dung được bảo vệ bởi quản lý bản quyền kỹ thuật số (DRM) đi kèm với một giấy phép gắn liền với nó để xác định các quyền của quý khách được sử dụng nội dung này.

Nếu điện thoại của bạn có nội dung được bảo vệ bởi OMA DRM, để sao lưu cả giấy phép lẫn nội dung, hãy sử dụng chức năng sao lưu của Nokia Suite.

Các phương pháp chuyển khác có thể sẽ không chuyển được giấy phép cần được khôi phục cùng với nội dung để bạn có thể tiếp tục sử dụng nội dung được bảo vệ bởi OMA DRM sau khi bộ nhớ của thiết bị được định dạng. Bạn cũng có thể cần khôi phục giấy phép nếu các tập tin trên điện thoại của bạn bị lỗi.

Mẹo và đề nghị

Để giúp bạn tận dụng tối đa điện thoại của mình và các dịch vụ, bạn sẽ nhận

được các tin nhắn văn bản tùy chỉnh miễn phí từ Nokia. Các tin nhắn này có chứa các mẹo, thủ thuật và hỗ trợ.

Để ngừng nhận những tin nhắn này, hãy chọn **cài đặt > Tài khoản Nokia > Mẹo và Đề nghị**.

Để cung cấp dịch vụ được mô tả ở trên, số điện thoại di động của bạn, số sê-ri của điện thoại của bạn, và một số nhận dạng của đăng ký thuê bao di động sẽ được gửi cho Nokia khi bạn sử dụng điện thoại lần đầu tiên. Một số hoặc tất cả thông tin cũng có thể được gửi tới Nokia khi cập nhật phần mềm. Thông tin này có thể được sử dụng theo quy định trong chính sách bảo mật, có sẵn tại www.nokia.com.

Pin và bộ sạc Thông tin về pin và bộ sạc

Điện thoại của bạn được thiết kế để sử dụng cùng với pin BL-4U có thể sạc lại. Nokia có thể cung cấp thêm các kiểu pin sẵn có cho điện thoại này. Luôn sử dụng các loại pin chính hãng Nokia.

Điện thoại này được thiết kế để sử dụng khi được cung cấp nguồn điện từ các bộ sạc sau: AC-11 . Số kiểu bộ sạc Nokia chính xác cho mỗi loại phích cắm có thể khác nhau, được nhận dạng bởi E, X, AR, U, A, C, K, B hoặc N.

Pin có thể được sạc và xả hàng trăm lần, nhưng sẽ hao mòn dần. Khi nhận thấy thời gian thoại và thời gian chờ ngắn hơn bình thường, hãy thay pin mới.

! Chú ý: Thời gian thoại và thời gian chờ chỉ là những giá trị ước tính. Thời gian thực sự bị ảnh hưởng bởi, chẳng hạn như, điều kiện mạng, cài đặt thiết bị, các tính năng thiết bị được sử dụng, điều kiện pin và nhiệt độ.

An toàn pin

Luôn tắt điện thoại và ngắt kết nối bộ sạc trước khi tháo pin. Khi bạn rút dây nguồn của bộ sạc hoặc bất kỳ phụ kiện nào ra, cầm vào phích cắm và kéo ra, không nắm dây kéo ra.

Rút bộ sạc ra khỏi ổ cắm điện và điện thoại khi không sử dụng. Không để pin đã sạc đầy kết nối với bộ sạc, vì việc sạc quá mức có thể làm giảm tuổi thọ của pin. Nếu để pin sạc đầy nhưng không sử dụng thì pin sẽ tự xả theo thời gian.

Luôn giữ pin ở nhiệt độ khoảng từ 15°C đến 25°C (59°F đến 77°F). Nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp sẽ làm giảm dung lượng và tuổi thọ của pin. Thiết bị có pin nóng hoặc lạnh có thể tạm thời không hoạt động.

Việc chạm mạch có thể bất ngờ xảy ra khi một vật bằng kim loại chạm vào dải

kim loại trên pin, ví dụ, nếu bạn mang pin dự phòng trong túi. Việc chạm mạch có thể làm hư pin hoặc vật nối hai cực.

Không bỏ pin vào trong lửa vì pin có thể nổ. Bỏ pin theo quy định của địa phương. Tái chế pin nếu có thể. Không được bỏ pin như rác sinh hoạt.

Không tháo rời, cắt, mở, nghiền, bẻ cong, đục thủng, hay đập vụn các lõi pin con hoặc pin. Nếu pin bị rò rỉ, không để dung dịch trong pin tiếp xúc với da hoặc mắt. Nếu điều này xảy ra, hãy xả vùng bị ảnh hưởng bằng nước ngay lập tức, hoặc yêu cầu trợ giúp y tế.

Không sửa đổi, tái chế, tìm cách nhét các vật lạ vào pin, nhúng pin vào nước hoặc để pin tiếp xúc với nước hay các chất lỏng khác. Pin có thể phát nổ nếu bị hư.

Chỉ sử dụng pin và bộ sạc đúng mục đích. Sử dụng không đúng cách hoặc sử dụng pin không được phê chuẩn hoặc bộ sạc không tương thích có thể gây ra hỏa hoạn, nổ hoặc những nguy hiểm khác và có thể làm vô hiệu bất kỳ sự phê chuẩn hoặc bảo hành nào. Nếu bạn tin rằng pin hoặc bộ sạc đã bị hỏng, hãy mang đến trung tâm dịch vụ để kiểm tra trước khi sử dụng lại. Không sử dụng pin hoặc bộ sạc đã bị hỏng. Chỉ sử dụng bộ sạc trong nhà.

Thông tin bổ sung về sự an toàn

Thực hiện cuộc gọi khẩn cấp

- 1 Bảo đảm điện thoại được bật.
- 2 Kiểm tra cường độ tín hiệu. Bạn cũng có thể cần làm những việc sau:
 - Lắp thẻ SIM vào điện thoại.
 - Tắt các hạn chế cuộc gọi trong điện thoại, chẳng hạn như chặn cuộc gọi, gọi số ẩn định hoặc nhóm nội bộ.
 - Đảm bảo profile trên máy bay không được kích hoạt.
 - Nếu màn hình và các phím của điện thoại bị khóa, hãy mở khóa.
- 3 Bấm phím kết thúc liên tục cho đến khi màn hình chính được hiển thị.
- 4 Để mở trình quay số, hãy chọn .
- 5 Nhập số điện thoại khẩn cấp cho vị trí hiện tại của bạn. Số cuộc gọi khẩn cấp thay đổi tùy theo địa phương.
- 6 Bấm phím gọi.
- 7 Cung cấp thông tin cần thiết càng chính xác càng tốt. Không cúp

cuộc gọi cho đến khi được phép cúp.

! Chú ý: Kích hoạt cả cuộc gọi internet và di động, nếu điện thoại của bạn hỗ trợ cuộc gọi internet. Điện thoại có thể tìm cách thực hiện cuộc gọi khẩn cấp qua cả mạng di động lẫn qua nhà cung cấp dịch vụ cuộc gọi internet. Các kết nối không được đảm bảo trong tất cả các điều kiện. Không bao giờ chỉ dựa vào một thiết bị không dây bất kỳ nào cho các cuộc gọi liên lạc khẩn cấp chẳng hạn như cấp cứu y tế.

Trẻ em nhỏ

Thiết bị của quý khách và các phụ kiện của thiết bị không phải là đồ chơi. Chúng có thể chứa những bộ phận nhỏ. Giữ chúng ngoài tầm tay trẻ em.

Thiết bị y tế

Việc sử dụng thiết bị phát sóng vô tuyến, kể cả điện thoại không dây, đều có thể gây nhiễu sóng đối với chức năng của các thiết bị y tế không được bảo vệ đúng mức. Hãy tham vấn với bác sĩ hoặc nhà sản xuất thiết bị y tế để xác định xem chúng có được che chắn đúng mức để không bị ảnh hưởng bởi năng lượng bức xạ tần số vô tuyến từ bên ngoài không.

Thiết bị y tế cấy ghép

Các nhà sản xuất thiết bị y tế khuyên nên giữ khoảng cách tối thiểu là 15,3 cm (6 inch) giữa thiết bị không dây và thiết bị y tế cấy ghép, chẳng hạn như máy điều hòa nhịp tim hoặc máy khử rung tim được cấy ghép, để tránh gây nhiễu sóng cho thiết bị y tế. Những người có những thiết bị như vậy phải:

- Luôn giữ thiết bị không dây cách thiết bị y tế ít nhất 15,3 cm (6 inch).
- Không mang thiết bị không dây trong túi áo ngực.
- Giữ thiết bị không dây ở tai đối diện với thiết bị y tế.
- Tắt thiết bị không dây nếu có bất kỳ lý do nào để nghi ngờ rằng thiết bị y tế đang bị gây nhiễu.
- Tuân thủ hướng dẫn của nhà sản xuất cho thiết bị y tế cấy ghép.

Nếu quý khách có bất kỳ câu hỏi về việc sử dụng thiết bị không dây cùng với thiết bị y tế cấy ghép, hãy tham vấn với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe.

Các giải pháp dành cho người khuyết tật

Nokia cam kết làm cho các điện thoại di động dễ sử dụng cho tất cả các cá nhân,

bao gồm cả những người khuyết tật. Để biết thêm thông tin, hãy truy cập vào trang web của Nokia tại www.nokiaaccessibility.com.

Thính giác

⚠ Cảnh báo: Khi quý khách sử dụng tai nghe, khả năng nghe âm thanh bên ngoài của quý khách có thể bị ảnh hưởng. Không sử dụng tai nghe tại nơi tai nghe có thể gây nguy hiểm cho sự an toàn của quý khách.

Một số thiết bị không dây có thể gây nhiễu sóng cho một số thiết bị trợ thính.

Chất kền (niken)

Bề mặt của thiết bị này không chứa niken.

Bảo vệ thiết bị của quý khách khỏi nội dung có hại

Thiết bị của quý khách có thể bị nhiễm virus và những nội dung có hại khác. Hãy cẩn trọng những điều sau:

- Thận trọng khi mở các tin nhắn. Các tin nhắn có thể chứa phần mềm có hại hay các thành phần khác có thể gây hại cho thiết bị hoặc máy vi tính của quý khách.
- Thận trọng khi chấp nhận yêu cầu kết nối, duyệt internet hoặc tải xuống nội dung. Không chấp

nhận kết nối Bluetooth từ những nguồn quý khách không tin cậy.

- Chỉ cài đặt và sử dụng dịch vụ và phần mềm từ các nguồn mà quý khách tin cậy và có cung cấp biện pháp bảo vệ và bảo mật đầy đủ.
- Cài đặt phần mềm chống virút và phần mềm bảo mật khác trên thiết bị của quý khách và bất kỳ máy vi tính nào được kết nối. Chỉ sử dụng một ứng dụng chống virút tại một thời điểm. Sử dụng nhiều ứng dụng có thể ảnh hưởng đến hiệu suất và hoạt động của thiết bị và/hoặc máy vi tính.
- Hãy thật cẩn trọng khi quý khách truy cập các chỉ mục và liên kết được cài sẵn cho các trang internet của bên thứ ba. Nokia không chấp thuận hay nhận lãnh bất cứ trách nhiệm nào đối với những trang này.

Môi trường hoạt động

Điện thoại này đáp ứng các tiêu chuẩn tiếp xúc tần số vô tuyến khi cầm ở vị trí thông thường gần tai hoặc cách xa cơ thể ít nhất 1,5 cm (5/8 inch). Bất kỳ bao đeo, đai đeo, hoặc ngăn chứa nào để mang thiết bị bên mình, cũng không được chứa kim loại và phải giữ được

thiết bị ở vị trí cách xa cơ thể của bạn theo khoảng cách nêu trên.

Để gửi các tập tin dữ liệu hoặc tin nhắn, thiết bị này cần được kết nối tốt với mạng. Các tập tin dữ liệu hoặc tin nhắn có thể bị làm trễ cho tới khi có kết nối. Hãy tuân thủ các hướng dẫn về khoảng cách tách biệt cho tới khi truyền xong dữ liệu.

Xe cộ

Tín hiệu vô tuyến có thể làm ảnh hưởng đến các hệ thống điện tử chưa được che chắn đúng mức hoặc lắp đặt không đúng cách trong xe có động cơ, chẳng hạn như hệ thống phun nhiên liệu điện tử, hệ thống phanh chống trượt điện tử, hệ thống kiểm soát tốc độ điện tử và hệ thống túi khí. Để biết thêm thông tin, hãy kiểm tra với nhà sản xuất xe hoặc thiết bị của xe.

Chỉ những nhân viên hội đủ tiêu chuẩn chuyên môn mới được lắp đặt thiết bị trong xe. Việc lắp đặt và sửa chữa sai có thể nguy hiểm và có thể làm mất hiệu lực bảo hành của quý khách. Thường xuyên kiểm tra mọi thiết bị không dây trên xe của quý khách để xem đã được lắp và vận hành đúng chưa. Không lưu trữ hoặc mang các chất lỏng dễ cháy, khí đốt hoặc chất nổ chung với thiết bị, các phụ kiện, hoặc phụ tùng của thiết bị trong cùng một ngăn chứa. Xin nhớ

rằng túi khí sẽ bung ra với một lực lớn. Không đặt thiết bị hoặc các phụ kiện trong khu vực sử dụng túi khí.

Môi trường phát nổ tiềm ẩn

Tắt điện thoại ở bất kỳ nơi nào có môi trường gây nổ tiềm ẩn, ví dụ, ở gần nơi đổ xăng tại các trạm dịch vụ. Các tia lửa trong những khu vực như thế có thể gây ra cháy, nổ dẫn đến bị thương tật hoặc tử vong. Tuân thủ các hạn chế tại các trạm dịch vụ, kho lưu trữ và khu vực phân phối nhiên liệu, nhà máy hóa chất hoặc khu vực đang tiến hành cho phát nổ. Những khu vực tiềm ẩn khả năng gây nổ thông thường nhưng không phải lúc nào cũng có ghi cảnh báo rõ ràng. Các khu vực này bao gồm những nơi mà bạn sẽ được yêu cầu tắt máy xe, dưới boong tàu, nơi sang chiết hoặc chứa hóa chất và những nơi không khí có chứa hóa chất hoặc những hạt nhỏ chẳng hạn như các hạt, bụi hoặc bụi kim loại. Bạn nên tham vấn nhà sản xuất các loại xe sử dụng khí hóa lỏng (như khí propan hoặc butan) để xác định xem có thể sử dụng thiết bị này một cách an toàn ở gần chúng không.

Thông tin về chứng nhận (SAR)
Thiết bị di động này đáp ứng các hướng dẫn tiếp xúc với sóng vô tuyến.

Thiết bị di động của quý khách là một thiết bị truyền và nhận sóng vô tuyến. Thiết bị được thiết kế sao cho không vượt quá các giới hạn tiếp xúc với sóng vô tuyến được khuyến nghị theo các hướng dẫn quốc tế. Các hướng dẫn này được phát triển bởi tổ chức khoa học độc lập ICNIRP và bao gồm các biên độ an toàn được thiết kế để bảo đảm an toàn cho tất cả mọi người, bất kể tuổi tác cũng như sức khỏe.

Các hướng dẫn về tiếp xúc dành cho thiết bị di động áp dụng một đơn vị đo lường được gọi là Tỷ lệ Hấp thụ Riêng, hay còn gọi là SAR. Giới hạn SAR được nêu trong các hướng dẫn của ICNIRP là 2,0 W/kg bình quân trên 10 gram mô cơ thể. Các thử nghiệm về SAR được tiến hành có sử dụng các vị trí vận hành chuẩn khi thiết bị truyền phát ở mức năng lượng được chứng nhận là cao nhất trong mọi băng tần thử nghiệm. Mức SAR thực sự của thiết bị trong khi vận hành có thể ở dưới giá trị cực đại vì thiết bị được thiết kế để chỉ sử dụng mức năng lượng cần có để nối mạng. Mức năng lượng thay đổi tùy thuộc vào một số yếu tố như khoảng cách giữa quý khách và trạm phát của mạng.

Giá trị SAR cao nhất theo hướng dẫn của ICNIRP để sử dụng điện thoại gần tai là 0,93 W/kg .

Việc sử dụng các phụ kiện của thiết bị có thể tạo ra các giá trị SAR khác nhau. Giá trị SAR có thể thay đổi tùy thuộc vào các yêu cầu thử nghiệm và báo cáo trong nước và bằng tần của mạng. Thông tin thêm về SAR có thể được cung cấp dưới thông tin sản phẩm tại trang web www.nokia.com.

ĐIỀU KHOẢN DỊCH VỤ NOKIA

Điều Khoản Sử Dụng

1. Chấp Nhận

Điều Khoản Dịch Vụ Nokia này cùng với Chính Sách Quyền Riêng Tư và tất cả các điều khoản bổ sung và các thông tin khác có thể được cung cấp trong phạm vi Dịch Vụ (gọi chung là “Điều Khoản”) điều chỉnh việc sử dụng của bạn đối với dịch vụ, trang thông tin điện tử, nội dung và phần mềm (gọi chung là “Dịch Vụ”). Bằng việc đăng ký hoặc sử dụng Dịch Vụ hoặc một phần bất kỳ của Dịch Vụ, bạn chấp nhận Điều Khoản.

Điều Khoản tạo thành một thỏa thuận giữa bạn và Tập Đoàn Nokia, Keilalahdentie 2-4, 02150 Espoo, Phần Lan bao gồm cả các công ty liên kết và nhà cung cấp của Nokia (gọi chung là “Nokia”), quy định các quyền và trách nhiệm của bạn và Nokia liên quan tới Dịch Vụ.

2. Điều Kiện

Để sử dụng Dịch Vụ, bạn phải ít nhất đủ mười ba (13) tuổi. Nếu bạn dưới mười ba (13) tuổi, hoặc đủ mười ba (13) tuổi nhưng là người chưa thành niên theo quy định nơi bạn cư trú, bạn phải được bố mẹ hoặc người giám hộ thay mặt bạn đăng ký và chấp thuận việc bạn sử dụng Dịch Vụ. Bất kỳ người nào thực hiện thủ tục đăng ký phải là người có đủ năng lực pháp luật.

3. Đăng Ký và Chấm Dứt

Để sử dụng một Dịch Vụ bạn cần phải đăng ký và tạo một tài khoản Nokia với tên truy cập và một mật khẩu. Bạn có thể cần phải cung cấp cho chúng tôi một số thông tin cá nhân và các thông tin khác. Nokia có thể xác minh địa chỉ thư điện tử của bạn trước khi tài khoản có thể được sử dụng. Trong lần đầu sử dụng thiết bị và mỗi lần bạn cập nhật phần mềm thiết bị Nokia, một tin nhắn sẽ được gửi tới Nokia. Việc tạo Tài Khoản Nokia sẽ đòi hỏi phải truyền dữ liệu. Chi phí truyền dữ liệu có thể được áp dụng.

Bạn đồng ý cung cấp thông tin một cách trung thực và đầy đủ khi đăng ký Dịch Vụ và có trách nhiệm cập nhật các thông tin này. Bạn phải cẩn trọng bảo vệ tên truy nhập và mật khẩu của mình để tránh việc người khác sử dụng trái phép và thông báo kịp thời cho Nokia

về bất kỳ việc sử dụng trái phép nào. Bạn, và bố mẹ hoặc người giám hộ của bạn nếu bạn là người chưa thành niên, chịu trách nhiệm cá nhân về việc sử dụng Dịch Vụ.

Bạn có thể chấm dứt việc đăng ký nếu bạn không muốn sử dụng Dịch Vụ nữa. Sau khi chấm dứt, bạn sẽ không thể truy cập vào Dịch Vụ. Nokia có thể chấm dứt việc đăng ký của bạn hoặc cấm bạn truy cập vào một số phần của Dịch Vụ nếu Nokia có cơ sở hợp lý để cho rằng bạn đã vi phạm Điều Khoản hoặc, với thông báo trước, nếu bạn không truy cập vào Dịch Vụ với tên truy cập của mình trong vòng sáu (6) tháng liên tiếp.

Trừ trường hợp Chính Sách Quyền Riêng Tư quy định khác, Nokia không có trách nhiệm về mọi việc xóa bỏ hoặc mất mát thông tin hoặc nội dung bạn đã gửi tới Dịch Vụ. Khi bạn hoặc Nokia xóa bỏ thông tin hoặc nội dung khỏi Dịch Vụ, các dấu vết hoặc bản sao có thể vẫn còn ở nơi khác.

4. Cấp Phép

Nokia cấp cho bạn một quyền mang tính không độc quyền, không thể chuyển nhượng, và có thể bị Nokia tùy ý thu hồi, để truy cập và sử dụng Dịch Vụ phù hợp với Điều Khoản. Việc sử

dụng Dịch Vụ không trao cho bạn bất kỳ quyền sở hữu trí tuệ nào trong hoặc về bất kỳ thông tin hoặc nội dung nào trong Dịch Vụ.

Là một phần của Dịch Vụ, Nokia có thể cung cấp cho bạn nội dung đã được Nokia hoặc bên cấp phép cho Nokia phát triển ("Nội Dung"). Nokia cấp cho bạn một quyền không độc quyền và liên tục để sử dụng Nội Dung cho mục đích dự định, trừ trường hợp Điều Khoản hiện hành hoặc lệnh mua hàng quy định khác. Một số Nội Dung có thể chỉ có cho những người cư trú ở một số khu vực địa lý nhất định. Bạn bị ràng buộc bởi mọi hạn chế áp dụng cho Nội Dung cụ thể mà bạn có được qua Dịch Vụ. Mọi quyền có được đối với Nội Dung của bên thứ ba là một thỏa thuận ràng buộc giữa bạn và bên thứ ba cung cấp Nội Dung. Bạn chỉ có quyền đối với những Nội Dung được cấp một cách minh thị trong đây.

Như là một phần của Dịch Vụ, Nokia có thể cung cấp cho bạn một số phần mềm do Nokia hoặc bên cấp phép cho Nokia phát triển ("Phần Mềm"). Việc bạn sử dụng Phần Mềm có thể chịu sự điều chỉnh của những điều khoản và điều kiện riêng biệt mà bạn phải chấp thuận trước khi sử dụng Phần Mềm. Nếu không có các điều khoản và điều kiện

riêng biệt áp dụng cho Phần Mềm này, các điều khoản sau sẽ áp dụng: Nokia cấp cho bạn một quyền giới hạn, không độc quyền, và không thể chuyển nhượng để cài đặt và sử dụng Phần Mềm trên máy tính và/hoặc thiết bị di động của bạn. Bạn không được sao chép Phần Mềm, trừ trường hợp sao chép một bản để lưu trữ. Bạn không được phân phối, chuyển quyền sử dụng, thay đổi, dịch, sản xuất lại, bán lại, cấp phép lại, cho thuê, thuê, thao tác phân tích ngược, hoặc bằng cách khác cố gắng khám phá mã nguồn của hoặc tạo sản phẩm phái sinh từ Phần Mềm. Đối với những phần mềm được cấp phép có mã nguồn mở, các điều khoản cấp phép mã nguồn mở hiện hành được áp dụng.

Phần Mềm có thể bị điều chỉnh bởi các quy định về quản lý xuất khẩu trong Các Quy Định về Quản Lý Xuất Khẩu của Hoa Kỳ hoặc các quy định khác về quản lý xuất nhập khẩu. Bạn đồng ý tuân thủ tuyệt đối mọi quy định về quản lý xuất nhập khẩu hiện hành và thừa nhận rằng bạn có trách nhiệm xin giấy phép để xuất khẩu, tái xuất, chuyển khẩu, hoặc nhập khẩu Phần Mềm này.

Bạn có thể gửi thông tin hoặc nội dung ("Tài Liệu") tới Dịch Vụ. Nokia không xác lập quyền sở hữu đối với Tài Liệu

của bạn. Việc bạn gửi Tài Liệu không làm chuyển giao quyền sở hữu Tài Liệu cho Nokia. Nokia chỉ truyền Tài Liệu và không có trách nhiệm kiểm soát, biên tập Tài Liệu. Bằng việc gửi Tài Liệu tới Dịch Vụ, bạn trao cho Nokia một quyền mang tính toàn cầu, không độc quyền, có thể cấp phép lại, có thể chuyển nhượng, không phải thanh toán gì thêm, không mất phí, vĩnh viễn và không thể hủy ngang để sử dụng, sao chép, trình diễn công khai, trưng bày, phân phối bằng bất kỳ phương tiện nào và chỉnh sửa Tài Liệu để nhập Tài Liệu vào các sản phẩm khác, và thực hiện các việc cấp phép lại tương tự, trong chừng mực cần thiết để Nokia cung cấp Dịch Vụ. Bạn có thể hiệu chỉnh việc cấp phép riêng tư và những cài đặt khác của Dịch Vụ.

Bạn là người duy nhất chịu trách nhiệm thực hiện việc sao lưu các dữ liệu mà bạn lưu trên Dịch Vụ, bao gồm cả Nội Dung mà bạn tải lên. Nếu Dịch Vụ không được tiếp tục hoặc bị hủy bỏ, Nokia có thể xóa vĩnh viễn dữ liệu của bạn. Nokia không có nghĩa vụ trả lại dữ liệu cho bạn sau khi Dịch Vụ không được tiếp tục hoặc bị hủy bỏ.

5. Sử Dụng Dịch Vụ

Bạn đồng ý:

- Tuân thủ pháp luật hiện hành, Điều Khoản và các cách thức ứng xử đúng đắn;
- Chỉ sử dụng Dịch Vụ cho các mục đích cá nhân, phi thương mại của mình;
- Không gửi các Tài Liệu bất hợp pháp, phản cảm, không chính xác, gây nhầm lẫn, lăng mạ, khiêu dâm, quấy rối, phỉ báng hoặc các Tài Liệu không phù hợp khác;
- Có được mọi sự chấp thuận, cho phép, giấy phép mà pháp luật có thể yêu cầu để bạn [có thể] gửi đi bất kỳ Tài Liệu nào;
- Tôn trọng quyền riêng tư của người khác;
- Không phát tán hoặc gửi tin rác, các tập tin lớn bất hợp lệ, chuỗi ký tự, tạo ra mạng lưới hoạt động kinh doanh hình tháp, vi-rút; hoặc
- Không sử dụng bất kỳ công nghệ nào khác hoặc khởi xướng các hoạt động khác có thể phương hại tới Dịch Vụ, lợi ích hoặc tài sản của người sử dụng Dịch Vụ.
- Không sử dụng bất kỳ hệ thống hoặc phương tiện tự động nào để

truy cập, thu thập, sao hoặc kiểm soát bất kỳ bộ phận nào của dịch vụ.

- Chịu trách nhiệm về những hậu quả liên quan đến Tài Liệu bạn gửi.

Nokia có thể nhưng không có nghĩa vụ phải:

- Kiểm soát hoặc trung hòa bất kỳ Nội Dung hoặc Tài Liệu nào;
- Loại bỏ bất kỳ Tài Liệu nào khỏi Dịch Vụ; và
- Tùy ý hạn chế việc truy cập tới bất kỳ phần nào của Dịch Vụ vào thời điểm bất kỳ.

6. Nội Dung

Trước khi tải xuống hoặc truy cập bất kỳ Nội Dung nào, vui lòng kiểm tra liệu Nội Dung bạn muốn truy cập có bị hạn chế lứa tuổi hoặc được đánh dấu là có thể “phản cảm” hoặc “quá chi tiết”. Nokia sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ khiếu nại hoặc vi phạm nào do bạn gây ra hoặc gánh chịu qua việc truy cập Nội Dung này.

Bạn đồng ý:

- Chỉ sử dụng Dịch Vụ cho các mục đích cá nhân, phi thương mại của mình;
- Sử dụng Dịch Vụ phù hợp với những hạn chế do pháp luật hiện hành, các điều khoản, hướng dẫn, và chính sách bổ sung quy định hoặc với những hạn chế trên các trang sản phẩm áp dụng cho phần riêng biệt đó của Nội Dung;
- Không sao chụp, cho, bán, bán lại, cho vay, cho thuê, chào, truyền phát, gửi, phát tán, truyền, thông tin tới công chúng, sản xuất lại, sửa đổi, trưng bày, trình diễn, khai thác thương mại hoặc chuẩn bị sẵn sàng Nội Dung để sử dụng, trừ trường hợp được Điều Khoản hiện hành cho phép khác đi và thông báo kịp thời cho Nokia về mọi hành vi sử dụng không được phép;
- Không dỡ bỏ, né tránh, thao tác phân tích ngược, giải mã, hoặc bằng cách khác thay đổi hoặc can thiệp vào bất kỳ quy tắc sử dụng hiện hành nào hoặc cố né tránh các biện pháp quản lý bản quyền số hoặc các tính năng bảo vệ sao chép có trong Nội Dung hoặc các công nghệ khác được sử dụng để kiểm soát việc truy cập hoặc sử

dụng Nội Dung hoặc thông tin nhận dạng của Nội Dung;

- Không sử dụng bất kỳ hệ thống hoặc phương tiện tự động nào, trừ những phương tiện hoặc hệ thống do chúng tôi cung cấp, để lựa chọn hoặc tải xuống Nội Dung;
- Không cho mật khẩu hoặc bằng cách khác cho phép người khác truy cập Nội Dung. Quy định hạn chế sao chép áp dụng cho các phương tiện ứng dụng cũng áp dụng cho Nội Dung được truy cập như là một phần của Dịch Vụ này.

Nội Dung do Nokia và/hoặc các bên cấp phép tương ứng cho Nokia sở hữu và/hoặc kiểm soát, và được bảo vệ theo pháp luật sở hữu trí tuệ. Bên thứ ba cung cấp Nội Dung chịu trách nhiệm duy nhất đối với mọi Nội Dung do họ cung cấp, đối với mọi cam kết, trong chừng mực những cam kết này không bị từ chối và đối với mọi khiếu nại mà bạn có thể thực hiện liên quan tới Nội Dung đó hoặc liên quan tới việc bạn sử dụng Nội Dung đó. Tuy nhiên, Nokia có thể thi hành các điều khoản cấp phép Nội Dung của bên thứ ba đối với bạn với tư cách là bên thứ ba có quyền lợi liên quan đến các điều khoản đó. Bên thứ ba cung cấp Nội Dung là bên thứ ba có

quyền lợi liên quan theo những Điều Khoản này và có thể thi hành các quy định liên quan trực tiếp tới Nội Dung mà trong đó họ có quyền. Nokia có thể hành động như là một đại lý của bên thứ ba cung cấp Nội Dung trong việc cung cấp Nội Dung cho bạn. Nokia không phải là một bên của giao dịch giữa bạn và bên thứ ba cung cấp Nội Dung về những Nội Dung này.

7. Tuyên Bố Về Hành Vi Vi Phạm Quyền Tác Giả

Bạn có thể thông báo cho Nokia về những vi phạm quyền tác giả trong Dịch Vụ bằng cách thông báo (a) bằng thư điện tử với "Copyright Notification" trên dòng tiêu đề gửi tới địa chỉ copyright.notices@nokia.com, (b) bằng văn bản có tiêu đề "Copyright Notification" gửi tới Nokia, Attn: Copyright Agent, 102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604, USA hoặc (c) qua mạng, nếu có thể. Thông báo của bạn phải:

1. chỉ ra tác phẩm gốc được đăng ký quyền tác giả mà bạn khiếu nại bị vi phạm;
2. chỉ ra nội dung trên Dịch Vụ mà bạn khiếu nại đang vi phạm tác phẩm đã đăng ký quyền tác giả. Vui lòng cung cấp đủ thông tin chi tiết để Nokia xác

định nội dung bị cho là vi phạm trên Dịch Vụ;

3. cung cấp thông tin liên lạc của bạn, bao gồm tên đầy đủ, địa chỉ bưu điện, số điện thoại, và địa chỉ thư điện tử, nếu có;

4. đưa ra tuyên bố rằng bạn thực lòng tin rằng việc sử dụng nội dung theo cách bị khiếu nại không được chủ sở hữu quyền tác giả, đại diện của họ, hoặc pháp luật cho phép;

5. đưa ra lời tuyên bố sau: "Tôi xin thề, nếu khai man sẽ phải chịu trách nhiệm, rằng những thông tin trong thông báo và khiếu nại này là chính xác và tôi là chủ sở hữu quyền tác giả, hoặc tôi là người đại diện được phép của chủ sở hữu quyền tác giả độc quyền đã bị vi phạm."; và

6. ký tên, nếu có thể.

8. Thông Báo

Nokia có thể gửi các thông báo trong phạm vi Dịch Vụ. Nokia cũng có thể gửi bạn các thông báo về những sản phẩm và Dịch Vụ tới địa chỉ thư điện tử hoặc số điện thoại mà bạn đã cung cấp. Bạn được coi là đã nhận những thông báo này chậm nhất bảy (7) ngày kể từ khi Nokia gửi chúng. Việc bạn tiếp tục sử dụng Dịch Vụ nghĩa là bạn nhận được

tất cả các thông báo, không phụ thuộc vào phương thức gửi.

9. Phí

Việc bạn sử dụng Dịch Vụ có thể hoặc sẽ có thể phải chịu phí.

Mọi khoản phí Nokia tính sẽ được thông báo độc lập với Dịch Vụ.

Sử dụng Dịch Vụ có thể bao gồm việc truyền tải dữ liệu qua nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn. Giá được niêm yết trong Dịch Vụ không bao gồm phí truyền dữ liệu, tin nhắn văn bản, giọng nói, hoặc các phí cung cấp dịch vụ khác mà nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn có thể tính.

Nokia không chịu trách nhiệm thanh toán bất kỳ khoản phí nào cho nhà cung cấp dịch vụ của bạn.

10. Điều Khoản Mua và Thanh Toán

“Lệnh” có nghĩa là việc lựa chọn Nội Dung được thanh toán và/hoặc đăng ký Nội Dung do Nokia cung cấp và sẵn có trong Dịch Vụ và đăng ký phương thức thanh toán, cũng như đăng ký lệnh bằng việc lựa chọn “mua”, “ok”, “tôi chấp nhận” hoặc các khẳng định tương tự về việc chấp nhận trong quá trình đặt lệnh hoặc thể hiện các dấu hiệu khác về việc chấp nhận các điều khoản

được giới thiệu tới bạn trong quá trình đặt lệnh.

Để đặt Lệnh trong Dịch Vụ, bạn phải đạt độ tuổi có năng lực hành vi phù hợp theo quy định của pháp luật hiện hành. Nếu bạn chưa đạt tới độ tuổi có năng lực hành vi phù hợp, bạn chỉ có thể đặt Lệnh với sự đồng ý trước của bố mẹ hoặc người giám hộ.

Bạn đồng ý rằng mọi Lệnh sẽ có giá trị pháp lý và ràng buộc. Mọi Lệnh phải được Nokia chấp nhận.

Bạn có thể trả bằng thẻ tín dụng hoặc thẻ ghi nợ, theo hóa đơn của nhà cung cấp dịch vụ mạng, hoặc bằng các phương thức thanh toán khác nếu có.

Thẻ tín dụng hoặc thẻ ghi nợ của bạn phải có địa chỉ thanh toán ở quốc gia nơi Nội Dung được cung cấp qua Dịch Vụ. Nokia sẽ trừ thẻ tín dụng của bạn hoặc trừ nợ vào tài khoản ngân hàng của bạn trong một khoảng thời gian hợp lý sau khi bạn đã đặt Lệnh. Mọi việc thanh toán bằng thẻ tín dụng phải tùy thuộc vào việc kiểm tra và phê chuẩn của nhà phát hành thẻ.

Nếu bạn chọn thanh toán theo hóa đơn của nhà cung cấp dịch vụ mạng, các khoản phí sẽ xuất hiện trên hóa đơn điện thoại di động của bạn hoặc bị khấu trừ vào tài khoản trả trước của bạn nếu

đó là một tài khoản trả trước. Một số nhà cung cấp dịch vụ mạng có thể quy định các điều khoản và điều kiện bổ sung đối với việc sử dụng Dịch Vụ của bạn bao gồm việc đặt các giới hạn đối với các mức phí có thể thực hiện trên hóa đơn của nhà cung cấp dịch vụ mạng. Các khoản phí vượt quá mức giới hạn của nhà cung cấp dịch vụ mạng hoặc số dư tài khoản có thể bị từ chối.

Bạn đồng ý thanh toán các khoản phí liên quan tới Lệnh của bạn, để đảm bảo rằng công cụ thanh toán có hiệu lực vào thời điểm Lệnh, rằng bạn là chủ hợp pháp của công cụ thanh toán và công cụ thanh toán được sử dụng trong hạn mức tín dụng.

Nội Dung được chuyển giao được cấp phép cho bạn. Bạn đồng ý chỉ sử dụng Nội Dung này theo như cho phép tại các Điều Khoản này và tại các điều khoản bổ sung khác được giới thiệu tới bạn trong quá trình đặt lệnh.

Dịch Vụ có thể cung cấp các thuê bao. Bạn ủy quyền cho Dịch Vụ được thu một khoản phí định kỳ trong thời gian thuê bao. Dịch Vụ cũng có thể cung cấp một thời gian dùng thử. Nếu Lệnh của bạn nằm trong thời gian dùng thử (cũng được biết đến như là thử và mua), bạn có thể bị tính phí khi thời gian dùng thử kết thúc, trừ trường hợp bạn hủy bỏ

phù hợp với các điều khoản về thuê bao/dùng thử.

Giá trong Dịch Vụ có thể thay đổi tùy từng thời điểm. Giá bao gồm các khoản thuế áp dụng có hiệu lực vào thời điểm giao dịch, trừ trường hợp được quy định khác. Có thể có những trường hợp bạn chịu các phụ phí do ngân hàng hoặc nhà cung cấp thẻ tín dụng của bạn tính trên cơ sở tỷ giá chuyển đổi tiền tệ được sử dụng và/hoặc các phụ phí được tính toán. Nokia không chịu trách nhiệm về các khoản phí ngân hàng và bất kỳ các khoản phí hoặc chi phí dịch vụ nào khác của bên thứ ba.

11. Hủy Bỏ và Hoàn Lại Tiền

Bạn đồng ý rằng Nội Dung được bắt đầu chuyển giao bằng phương thức điện tử đồng thời với việc đặt Lệnh của bạn. Bạn sẽ không thể hủy lệnh khi Lệnh đã được xử lý. Đặc tính của Nội Dung đó là không thể bị hoàn trả.

Trong trường hợp sau khi đặt Lệnh bạn phát hiện và thông báo kịp thời cho Nokia trong vòng 48 giờ rằng (a) Nội Dung bạn đã đặt bị lỗi; (b) Nội Dung Nokia chuyển cho bạn không phù hợp với mô tả Nội Dung mà bạn đã đặt qua Dịch Vụ; hoặc (c) các sự cố kỹ thuật đã làm chậm hoặc ngăn cản việc chuyển giao Nội Dung hoặc lệnh vô tình được

thực hiện nhiều lần do các sự cố kỹ thuật này, quyền chế tài duy nhất của bạn liên quan tới Nội Dung này là hoặc thay thế Nội Dung, hoặc hoàn lại tiền theo giá bạn đã trả cho Nội Dung, do Nokia tự quyết định. Trong những trường hợp khác, việc hoàn tiền không được chấp nhận. Nếu bạn gặp bất kỳ vấn đề nào nêu trên, vui lòng liên hệ Hỗ Trợ Khách Hàng Nokia.

Xin lưu ý rằng Nokia không thể xử lý yêu cầu hỗ trợ khách hàng của bạn nếu bạn không thể cung cấp mã giao dịch của bạn, mã này được Nokia cung cấp cho bạn sau khi bạn đặt Lệnh từ Dịch Vụ. Nokia chỉ có thể xử lý việc hoàn trả tiền cho Nội Dung khi tổng mức giá lớn hơn mức tiền giới hạn do pháp luật hiện hành của địa phương quy định.

12. Phản Hồi Tới Nokia

Bằng việc gửi tới Nokia bất kỳ ý tưởng, phản hồi và/hoặc đề nghị nào (“Phản Hồi”) qua Dịch Vụ hoặc bằng phương tiện khác, bạn thừa nhận và đồng ý rằng: (1) Nokia có thể có những ý tưởng phát triển tương tự với Phản Hồi; (2) Phản Hồi của bạn không chứa bất kỳ thông tin bí mật hoặc thuộc sở hữu của bạn hoặc của bên thứ ba bất kỳ; (3) Nokia không có nghĩa vụ bảo mật liên quan tới Phản Hồi; (4) Nokia có thể tự do sử dụng, phân phối, khai thác, phát

triển thêm và sửa đổi Phản Hồi cho bất kỳ mục đích nào; và (5) bạn không được hưởng bất kỳ khoản thù lao nào dưới bất kỳ hình thức nào từ Nokia.

13. Các Hoạt Động Xã Hội và Chia Sẻ Vị Trí

Bạn có thể sử dụng các tính năng trong Dịch Vụ để chia sẻ vị trí, tình trạng, nội dung, Tài Liệu hoặc thông tin cá nhân của bạn, hoặc tương tác với những người dùng, trang thông tin điện tử hoặc dịch vụ khác. Bằng việc sử dụng những tính năng này, bạn đồng ý rằng Nokia có thể sử dụng và cung cấp những thông tin đó cho mọi dịch vụ khác và mọi người khác mà bạn đã chọn để tương tác hoặc chia sẻ thông tin này. Những người sử dụng dịch vụ này và những người, chẳng hạn như người liên lạc với bạn, có thể thấy vị trí, trạng thái và/hoặc thông tin cá nhân của bạn. Khi sử dụng những tính năng này, bạn đồng ý không chia sẻ thông tin, Nội Dung hoặc Tài Liệu hoặc liên kết tới bất kỳ dịch vụ hoặc trang thông tin điện tử nào mà: chứa nội dung hoặc tài liệu khác trái pháp luật hoặc không phù hợp; hoặc (b) khai thác quyền sở hữu trí tuệ mà không được phép hoặc khuyến khích người dùng vi phạm quyền sở hữu trí tuệ. Mọi tương tác không bao gồm Nokia và chỉ là tương

tác giữa bạn và (những) người dùng khác.

14. Mức Độ Cung Cấp và Các Yêu Cầu Kỹ Thuật

Mức độ cung cấp của Nội Dung và Dịch Vụ có thể thay đổi và tùy thuộc toàn quyền vào quyết định của Nokia. Nokia tuyệt đối không thừa nhận bất kỳ tuyên bố hoặc cam kết nào rằng bất kỳ Nội Dung hoặc Dịch Vụ cụ thể nào sẽ được cung cấp. Dịch Vụ có thể không thực hiện được ở tất cả các quốc gia và có thể chỉ được cung cấp ở một số ngôn ngữ. Dịch Vụ, các hoạt động và một số tính năng cũng có thể phụ thuộc vào mạng, tính tương thích của thiết bị và các định dạng nội dung được hỗ trợ.

Để truy cập Dịch Vụ, bạn có thể cần phải tải xuống một phần mềm cụ thể được Nokia hoặc một bên khác phát triển.

Nokia có thể tùy ý thay đổi, sửa lỗi hoặc ngừng cung cấp toàn bộ hoặc một phần Dịch Vụ. Dịch Vụ có thể không thực hiện được trong thời gian ngừng để bảo trì hoặc vào các thời gian khác. Để đảm bảo rằng bạn có được các chương trình ứng dụng và phần mềm thiết bị Nokia mới nhất, thiết bị của bạn có thể tự động kiểm tra mức độ sẵn có của phần mềm cập nhật từ Nokia. Nếu có [phần mềm cập nhật] nào được phát hiện,

bạn sẽ được nhắc để chấp thuận việc cài đặt. Bạn có thể tắt tính năng tự động kiểm tra cập nhật thông qua các cài đặt trong thiết bị của bạn. Bạn cũng có thể cài đặt phần mềm qua các kênh cập nhật phần mềm sẵn có. Nếu Nokia cho rằng một Phần Mềm cập nhật là quan trọng hoặc thiết yếu, bạn có thể không tiếp tục sử dụng phiên bản trước của Phần Mềm được nữa. Nokia có thể ngăn chặn việc bạn sử dụng phiên bản trước của Phần Mềm hoặc Dịch Vụ cho tới khi bạn cài đặt phần cập nhật.

Nokia có thể vô hiệu hóa bất kỳ Nội Dung hoặc Phần Mềm nào chứa trong tài khoản Dịch Vụ của bạn vì bất kỳ lý do gì và gỡ bỏ mọi Nội Dung hoặc Phần Mềm và/hoặc vô hiệu hóa các bản sao của bất kỳ chương trình ứng dụng nào trên thiết bị của bạn để bảo vệ Dịch Vụ, các nhà cung cấp chương trình ứng dụng, các nhà cung cấp dịch vụ mạng không dây mà trên những mạng này bạn truy cập dịch vụ hoặc bất kỳ bên nào bị ảnh hưởng hoặc có khả năng bị ảnh hưởng.

Một dịch vụ cụ thể có thể là một phiên bản chưa công bố chính thức, ví dụ một phiên bản công bố thử nghiệm, và có thể không hoạt động theo cách thức giống như phiên bản cuối cùng. Nokia có thể thay đổi cơ bản bất kỳ phiên bản

Dịch Vụ hoặc Phần Mềm nào hoặc quyết định không công bố phiên bản cuối cùng.

15. Kết Nối Tới Các Địa Chỉ và Nội Dung Của Bên Thứ Ba

Nokia có thể cung cấp các truy cập tới các trang thông tin điện tử và các dịch vụ trên mạng Internet hoặc các khách hàng đã tải trước cho phép bạn tương tác với các trang thông tin điện tử và dịch vụ được sở hữu hoặc vận hành bởi bên thứ ba và không thuộc phạm vi Dịch Vụ. Bạn phải thẩm tra và chấp thuận các điều khoản và điều kiện của các trang thông tin điện tử và dịch vụ này trước khi sử dụng chúng.

Nokia không kiểm soát nội dung, các trang thông tin điện tử hoặc dịch vụ của bên thứ ba và không có trách nhiệm về những dịch vụ được cung cấp hoặc nội dung được tạo ra hoặc công bố trên các trang thông tin điện tử và dịch vụ này của bên thứ ba. Việc có một liên kết tới trang thông tin điện tử của bên thứ ba không ngụ ý là Nokia đảm bảo về trang thông tin điện tử hoặc sản phẩm hoặc dịch vụ được dẫn chiếu tới trong trang thông tin điện tử.

Ngoài ra, bạn và các người dùng khác có thể tạo nội dung và các liên kết tới nội dung trong Dịch Vụ mà chưa được

gửi tới Dịch Vụ. Nokia không chịu trách nhiệm về loại nội dung hoặc liên kết này.

16. Quảng Cáo

Dịch Vụ có thể bao gồm các quảng cáo. Các quảng cáo có thể nhắm đến nội dung hoặc thông tin được lưu trữ trên Dịch Vụ, các thắc mắc được đặt ra thông qua Dịch Vụ, hoặc các thông tin khác.

17. Thông Tin Cá Nhân

Chính Sách Quyền Riêng Tư và bất kỳ thông tin quyền riêng tư bổ sung nào sẵn có đối với bạn sẽ điều chỉnh việc sử dụng thông tin cá nhân của bạn.

18. Giới Hạn Trách Nhiệm

Dịch Vụ được cung cấp trên cơ sở “NHƯ VỐN CÓ” và “NHƯ SẴN CÓ”. Nokia không bảo đảm rằng Dịch Vụ sẽ không bị gián đoạn, không bị lỗi hoặc không nhiễm vi rút. Nokia không đưa ra bất kỳ cam kết dưới bất kỳ hình thức nào, cho dù công khai hay suy đoán, bao gồm nhưng không giới hạn ở các cam kết về danh tính hay không có vi phạm, tính thương mại, hay sự phù hợp cho một mục đích cụ thể, liên quan đến mức độ cung cấp, sự chính xác, độ tin cậy, thông tin hoặc nội dung của Dịch Vụ. Bạn minh thị đồng ý và thừa nhận rằng khi sử dụng Dịch Vụ bạn sẽ tự chịu mọi rủi ro và rằng

bạn có thể bị tiết lộ những nội dung từ nhiều nguồn khác nhau.

Ngoại trừ trách nhiệm đối với thiệt hại về tính mạng hoặc sức khỏe, gây bởi lỗi sơ suất nghiêm trọng hoặc hành vi cố ý của Nokia, Nokia không chịu trách nhiệm về bất kỳ thiệt hại trực tiếp nào gây ra do việc bạn sử dụng hoặc không thể sử dụng Dịch Vụ. Nokia sẽ không chịu trách nhiệm trong bất kỳ trường hợp nào đối với các thiệt hại gián tiếp, bất thường, phạt, hoặc phát sinh phát sinh từ việc bạn sử dụng hoặc không thể sử dụng Dịch Vụ.

19. Bồi Thường

Bạn đồng ý bảo vệ và bồi thường cho Nokia trước mọi khiếu nại của bên thứ ba, và mọi trách nhiệm, mức ấn định, tổn thất, chi phí hoặc thiệt hại gây ra bởi hoặc phát sinh từ việc (i) bạn vi phạm Điều Khoản, (ii) bạn vi phạm hoặc xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ, các quyền khác hoặc quyền riêng tư bất kỳ của bên thứ ba, hoặc (iii) bên thứ ba sử dụng sai Dịch Vụ khi việc sử dụng sai là do bạn không thực hiện các biện pháp hợp lý để bảo vệ tên truy cập và mật khẩu của bạn để chống lại việc bị sử dụng trái phép.

20. Các Điều Khoản Khác

20.1 Lựa Chọn Luật

Điều Khoản được điều chỉnh bởi pháp luật Phần Lan, không bao gồm các điều khoản xung đột pháp luật.

20.2 Hiệu Lực

Điều Khoản không loại trừ hoặc giới hạn bất kỳ quyền nào của bạn mà theo pháp luật nơi bạn cư trú không thể bị từ bỏ. Nếu một quy định của Điều Khoản bị xem là vô hiệu, những điều khoản còn lại sẽ không bị ảnh hưởng và điều khoản bị xem là vô hiệu sẽ được thay thế bởi một điều khoản có hiệu lực gần nhất với kết quả và mục đích của Điều Khoản. Trong trường hợp một hoặc nhiều quy định trong các Điều Khoản này không liên quan tới việc sử dụng Dịch Vụ của bạn, chúng sẽ không ảnh hưởng tới giá trị và hiệu lực của bất kỳ quy định nào khác trong Điều Khoản hoặc toàn bộ Điều Khoản. Trường hợp có mâu thuẫn giữa Điều Khoản Dịch Vụ Nokia này và Chính Sách Quyền Riêng Tư, quy định của Điều Khoản Dịch Vụ Nokia này được ưu tiên áp dụng. Các quy định trong Điều Khoản được ghi nhận là vẫn có hiệu lực sau khi đăng ký của bạn chấm dứt.

20.3 Thay Đổi Điều Khoản

Nokia có thể sửa đổi Điều Khoản vào bất kỳ thời điểm nào mà không cần phải báo trước. Nếu Điều Khoản được

thay đổi một cách căn bản và bất lợi, Nokia sẽ cung cấp một thông báo riêng về những thay đổi.

Bạn có trách nhiệm xem xét các Điều Khoản một cách thường xuyên. Việc tiếp tục sử dụng Dịch Vụ của bạn được xem là sự đồng ý của bạn đối với các thay đổi và sửa đổi.

21. Sở Hữu Trí Tuệ

Dịch Vụ, Nội Dung và Phần Mềm được bảo vệ bởi luật bản quyền quốc tế. Nokia khẳng định các quyền tác giả trong Dịch Vụ, Nội Dung, và Phần Mềm của Nokia tới mức cao nhất mà pháp luật cho phép. Phụ thuộc vào Điều Khoản, Nokia bảo lưu tất cả các quyền, quyền sở hữu và lợi ích trong Dịch Vụ, Nội Dung, Phần Mềm của Nokia và tất cả sản phẩm, phần mềm và các tài sản khác của Nokia được cung cấp cho bạn hoặc sử dụng bởi bạn thông qua Dịch Vụ.

22. Chuyển Nhượng

Nokia có thể chuyển nhượng các quyền và nghĩa vụ trong Điều Khoản này cho công ty mẹ, các chi nhánh của Nokia hoặc cho bất kỳ công ty dưới quyền kiểm soát chung với Nokia. Ngoài ra, Nokia có thể chuyển nhượng các quyền và nghĩa vụ trong Điều Khoản này cho bên thứ ba trong quá trình sáp nhập,

mua lại, bán tài sản, theo quy định của pháp luật hoặc trong các trường hợp khác.

CHÚNG TÔI QUAN TÂM TỚI QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA BẠN

Nokia cam kết bảo vệ quyền riêng tư của bạn và tuân thủ pháp luật hiện hành về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư. Chính Sách Quyền Riêng Tư này (“Chính Sách”) giải thích cách chúng tôi xử lý dữ liệu cá nhân. Trong suốt Chính Sách này, thuật ngữ “dữ liệu cá nhân” có nghĩa là thông tin liên quan tới một cá nhân được xác định hoặc có thể xác định (ví dụ, một thể nhân). “Nokia” nghĩa là Tập Đoàn Nokia, bao gồm các công ty trực thuộc (sau đây được dẫn chiếu là “chúng tôi” hoặc “của chúng tôi”) Chính Sách này áp dụng cho việc xử lý dữ liệu cá nhân của bạn khi Nokia là nhà kiểm soát dữ liệu hoặc khi chúng tôi muốn nói đến tính khả dụng của Chính Sách này.

Chúng tôi có thể cung cấp các thông tin bổ sung về quyền riêng tư liên quan tới các sản phẩm và dịch vụ của Nokia qua các mô tả dịch vụ và các thông báo khác. Những thông tin đó sẽ được ưu tiên áp dụng hơn Chính Sách này trong trường hợp có xung đột.

Các dịch vụ của bên thứ ba được cài đặt trong thiết bị của bạn có thể cho phép

truy cập những thông tin có trong thiết bị. Các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi có thể chứa các liên kết tới các trang thông tin điện tử và dịch vụ của các công ty khác với những chính sách về quyền riêng tư của riêng họ. Chúng tôi đề nghị bạn đọc các chính sách quyền riêng tư đối với các dịch vụ của bên thứ ba đó. Nokia không chịu trách nhiệm về việc áp dụng biện pháp bảo vệ quyền riêng tư cũng như nội dung các dịch vụ của bất kỳ bên thứ ba nào.

Bằng việc sử dụng trang thông tin điện tử này và/hoặc bằng việc cung cấp dữ liệu cá nhân cho Nokia, bạn đồng ý rằng thông tin cá nhân của bạn sẽ được xử lý như đã giải thích trong Chính Sách này. Nếu bạn không đồng ý với Chính Sách, vui lòng không sử dụng trang thông tin điện tử này hoặc không cung cấp dữ liệu cá nhân của bạn cho Nokia.

Chúng Tôi Thu Thập Những Dữ Liệu Nào?

Chúng tôi thu thập thông tin cá nhân của bạn chủ yếu khi bạn mua, sử dụng hoặc đăng ký sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, tham gia vào một chương trình hoặc tương tác với chúng tôi dưới hình thức khác. Dưới đây là ví dụ về các loại dữ liệu được chúng tôi thu thập.

- **Việc bạn sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi** Khi bạn sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, địa chỉ IP của bạn, thời gian truy cập, các trang thông tin điện tử từ đó bạn kết nối, các trang bạn xem, đường dẫn bạn sử dụng, nội dung bạn đã xem và các thông tin khác mà trình duyệt của bạn cung cấp cho chúng tôi được Nokia tự động thu thập. Một số dịch vụ di động của chúng tôi có thể thu thập các thông tin nhận dạng thiết bị di động đặc thù của bạn, thông tin định dạng thuê bao, thông tin cụ thể nhận dạng nhà cung cấp dịch vụ mạng, các cài đặt mạng và các thông tin tương tự khác. Khi bạn sử dụng các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi hoặc bằng cách khác liên lạc với chúng tôi thông qua mạng viễn thông, một số thông tin bổ sung, chẳng hạn số thuê bao di động của bạn, có thể được nhà cung cấp mạng di động của bạn truyền cho chúng tôi.
- **Thông tin bạn cung cấp cho chúng tôi** Chúng tôi có thể đề nghị bạn cung cấp cho chúng tôi các thông tin như tên, địa chỉ thư điện tử, địa chỉ nhà, các tên truy cập và mật khẩu, các chấp thuận,

sở thích và phản hồi của bạn, thông tin liên quan tới thiết bị của bạn, tuổi, giới tính, mã bưu điện và các ngôn ngữ ưa thích. Xin lưu ý rằng một số thông tin không nhận dạng được thu thập từ bạn có thể trở thành thông tin nhận dạng cá nhân khi bạn cung cấp cho chúng tôi dữ liệu cá nhân của bạn. Chúng tôi cũng có thể thu thập, phù hợp với pháp luật hiện hành, một số dữ liệu cá nhân từ các công ty cung cấp thông tin và các nguồn công cộng có sẵn khác. Một số dịch vụ của chúng tôi có thể cho phép bạn gửi thông tin về người khác, chẳng hạn, nếu bạn đặt hàng một sản phẩm mà bạn muốn chúng tôi gửi trực tiếp tới một người nhận khác.

- **Các giao dịch của bạn với chúng tôi** Chúng tôi thu thập thông tin liên quan tới việc bạn mua và sử dụng sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi cũng như các liên hệ khác giữa bạn và chúng tôi. Những thông tin này có thể bao gồm chi tiết các câu hỏi hoặc yêu cầu bạn đã đặt ra, các sản phẩm và dịch vụ được cung cấp, chi tiết giao hàng, số tài khoản ngân hàng, các thông tin thẻ tín

dụng, địa chỉ gửi hoá đơn, séc tín dụng và các thông tin tài chính tương tự, chi tiết các thỏa thuận giữa bạn và Nokia, thông tin về các cuộc tiếp xúc và liên lạc, thông tin và chi tiết liên quan tới nội dung bạn đã cung cấp cho chúng tôi và các thông tin giao dịch tương tự. Chúng tôi có thể, phù hợp với pháp luật hiện hành, lưu lại các cuộc liên lạc của bạn với bộ phận chăm sóc khách hàng của chúng tôi và với các đầu mối liên lạc tương tự.

- **Dữ liệu vị trí** Các dịch vụ và tính năng định vị của Nokia có thể sử dụng dữ liệu vệ tinh, Wi-Fi hoặc các dữ liệu định vị mạng khác, ví dụ địa chỉ IP của bạn. Các phương thức định vị hỗ trợ của thiết bị, chẳng hạn A - GPS, cung cấp cho bạn dữ liệu vị trí nhanh hơn và chính xác hơn. Việc sử dụng các phương thức định vị hỗ trợ có thể bao gồm việc trao đổi dữ liệu vị trí của bạn, thông tin nhận dạng mạng không dây cùng với thông tin nhận dạng thiết bị riêng của bạn và thông tin nhận dạng nhà cung cấp dịch vụ mạng với một máy chủ định vị. Nokia xử lý những thông tin này không tiết lộ danh tính. Tùy thuộc vào các

cài đặt định vị của bạn và việc bạn sử dụng các dịch vụ vị trí của các nhà cung cấp dịch vụ khác, thiết bị của bạn có thể kết nối với các máy chủ của các nhà cung cấp dịch vụ khác không do Nokia kiểm soát hoặc điều hành. Chúng tôi đề nghị bạn kiểm tra các chính sách quyền riêng tư của những nhà cung cấp dịch vụ này để hiểu cách họ xử lý dữ liệu vị trí của bạn. Bạn có thể điều chỉnh các cài đặt định vị trong thiết bị của bạn từ các cài đặt thiết bị, chẳng hạn thay đổi hoặc tắt các phương thức định vị hoặc máy chủ định vị hoặc thay đổi độ chính xác của dữ liệu vị trí.

Nokia cung cấp nhiều dịch vụ và tính năng định vị, các dịch vụ và tính năng này có thể cần sử dụng dữ liệu vị trí của bạn. Chẳng hạn khi bạn tìm kiếm địa điểm, sử dụng các tính năng thời tiết dựa trên địa điểm hoặc yêu cầu dữ liệu bản đồ, dữ liệu vị trí của bạn có thể được gửi cho Nokia để cung cấp cho bạn đúng nội dung. Các dịch vụ và tính năng này cũng có thể bao gồm quảng cáo dựa trên địa điểm. Một số dịch vụ định vị có thể cho phép bạn phối hợp dữ liệu cá nhân với vị trí của bạn.

Để biết thêm về các dịch vụ và tính năng định vị sẵn có, vui lòng xem các chỉ dẫn và các tài liệu hỗ trợ khác cho sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi.

Vì Sao Chúng Tôi Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân?

Nokia có thể xử lý dữ liệu cá nhân của bạn cho các mục đích sau. Xin lưu ý là một hoặc nhiều mục đích có thể áp dụng đồng thời.

- **Cung cấp sản phẩm và dịch vụ**
Chúng tôi có thể sử dụng dữ liệu cá nhân của bạn để cung cấp cho bạn các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, để xử lý lệnh của bạn hoặc khi cần thiết để thực hiện hợp đồng giữa bạn và Nokia, để đảm bảo tính năng và an toàn của sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, để nhận dạng bạn cũng như ngăn ngừa và điều tra các hành vi lừa đảo và các hành vi sử dụng trái phép khác.
- **Phát triển sản phẩm và dịch vụ**
Chúng tôi có thể sử dụng dữ liệu cá nhân của bạn để phát triển sản phẩm và dịch vụ của mình. Tuy nhiên, chúng tôi chỉ sử dụng phần lớn các thông tin tổng hợp và thống kê cho các mục đích này.

Chúng tôi có thể kết hợp thông tin cá nhân thu thập được liên quan tới việc bạn sử dụng một sản phẩm và/hoặc một dịch vụ đặc biệt của Nokia với các thông tin cá nhân khác về bạn mà chúng tôi có thể lưu giữ, trừ khi những thông tin cá nhân này được thu thập cho một mục đích khác.

- **Liên lạc với bạn** Chúng tôi có thể sử dụng thông tin cá nhân của bạn để liên lạc với bạn, chẳng hạn để gửi bạn những cảnh báo quan trọng hoặc các thông báo khác tương tự liên quan tới các sản phẩm và/hoặc dịch vụ của chúng tôi và để liên lạc với bạn vì mục tiêu chăm sóc khách hàng.

Tiếp thị và đề nghị Chúng tôi có thể sử dụng thông tin cá nhân của bạn để gửi thông tin chào hàng của chúng tôi phù hợp với từng cá nhân và để cung cấp cho bạn những dịch vụ thiết thực hơn, chẳng hạn, để đề nghị và để hiển thị các nội dung và quảng cáo thích hợp trong dịch vụ của chúng tôi. Việc này có thể bao gồm hiển thị nội dung của Nokia và bên thứ ba. Chúng tôi có thể sử dụng dữ liệu cá nhân của bạn để tiếp thị trực tiếp hoặc phục vụ mục đích nghiên cứu, chẳng hạn, để tiến hành nghiên cứu thị trường và chúng tôi có thể, phù hợp với

pháp luật hiện hành, liên lạc để thông báo cho bạn về các sản phẩm, dịch vụ, hoặc các khuyến mại mà chúng tôi có thể cung cấp.

Sử dụng lần đầu thiết bị Nokia

Tùy thuộc vào thiết bị của bạn, bạn có thể được tạo một Tài Khoản Nokia hoặc bạn có thể cần đăng nhập vào Tài Khoản Nokia đã có khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên. Trong quá trình kích hoạt tên truy cập, địa chỉ thư điện tử, số di động, thông tin riêng định dạng thiết bị di động và thông tin định dạng thuê bao sẽ được gửi tới Nokia và chúng tôi có thể kết hợp thông tin này với Tài Khoản Nokia của bạn. Thông tin kết hợp này có thể được sử dụng để kích hoạt chế độ bảo hành cùng một số li xăng phần mềm và để gửi bạn những thông điệp cá nhân, chẳng hạn các thư điện tử, văn bản và các thông điệp khác. Những thông điệp này có thể bao gồm thông tin về các sản phẩm và dịch vụ của Nokia, chẳng hạn như các mẹo sử dụng và đề nghị thương mại. Bạn có thể từ chối nhận những tin nhắn này vào bất kỳ lúc nào chẳng hạn bằng việc làm theo các thông tin trong tin nhắn bạn nhận được sau khi sử dụng thiết bị, các hướng dẫn trong thiết bị hoặc trong các tin nhắn, qua các công cụ quản lý hồ sơ cá nhân sẵn có hoặc liên hệ với

bộ phận chăm sóc khách hàng của Nokia. Những thông tin được thu thập cũng có thể được sử dụng để hiển thị các nội dung cá nhân cũng như để cải tiến các sản phẩm và dịch vụ của Nokia. Những thông tin trên cũng có thể áp dụng trong trường hợp bạn cập nhật phần mềm cho thiết bị của bạn.

Chúng Tôi Có Chia Sẻ Dữ Liệu Cá Nhân Không?

Chúng tôi không bán, cho thuê, thuê hoặc bằng cách khác tiết lộ thông tin cá nhân của bạn cho các bên thứ ba trừ những trường hợp được nêu dưới đây.

- **Chấp thuận của bạn và các dịch vụ chia sẻ xã hội** Chúng tôi có thể chia sẻ dữ liệu cá nhân của bạn nếu được bạn chấp thuận. Một số dịch vụ có thể cho phép bạn chia sẻ dữ liệu cá nhân của mình với những người khác sử dụng dịch vụ và với những dịch vụ khác cùng với người dùng những dịch vụ này. Vui lòng cân nhắc kỹ trước khi tiết lộ thông tin cá nhân và các thông tin khác mà người khác có thể tiếp cận.
- **Các công ty Nokia và các bên thứ ba được phép** Chúng tôi có thể chia sẻ dữ liệu cá nhân của bạn với các công ty Nokia khác

hoặc các bên thứ ba được phép, những người xử lý dữ liệu cá nhân cho Nokia theo những mục đích mô tả trong Chính Sách này. Việc này có thể bao gồm chẳng hạn tính cước thông qua nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn hoặc bên khác, giao hàng cho bạn, cung cấp các dịch vụ bao gồm dịch vụ khách hàng, quản lý và phân tích dữ liệu khách hàng, séc tín dụng, tiến hành nghiên cứu thị trường và quản lý tiếp thị và các chiến dịch khác tương tự. Khi bạn mua một sản phẩm Nokia từ chúng tôi theo một kế hoạch với nhà cung cấp dịch vụ mạng của bạn, chúng tôi có thể cần trao đổi thông tin với nhà cung cấp dịch vụ mạng để cung cấp cho bạn dịch vụ này.

Chúng tôi có thể tiến hành tiếp thị hoặc các phương thức liên lạc khác kết hợp với các đối tác của chúng tôi, chẳng hạn tổng đài di động của bạn. Để tránh trùng lặp hoặc các liên lạc không cần thiết và để điều chỉnh thông điệp gửi tới bạn, chúng tôi cần khước các thông tin Nokia đã thu thập được với các thông tin mà đối tác đã thu thập được khi điều này được pháp luật cho phép.

Các bên thứ ba được phép này không được sử dụng dữ liệu cá nhân của bạn cho bất kỳ mục đích nào khác. Chúng tôi yêu cầu họ hành xử phù hợp với Chính Sách này và sử dụng các biện pháp an ninh thích hợp để bảo vệ dữ liệu cá nhân của bạn.

- **Chuyển giao quốc tế dữ liệu cá nhân** Các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi có thể được cung cấp bằng việc sử dụng các tài nguyên và máy chủ đặt tại nhiều quốc gia trên khắp thế giới. Vì vậy dữ liệu cá nhân của bạn có thể được truyền qua biên giới ra khỏi quốc gia nơi bạn sử dụng dịch vụ của chúng tôi, bao gồm các quốc gia nằm ngoài Khu Vực Kinh Tế Châu Âu (EEA) nơi pháp luật không quy định các biện pháp cụ thể bảo vệ dữ liệu cá nhân hoặc nơi có những quy định pháp luật khác biệt về bảo vệ dữ liệu, chẳng hạn, Hợp Chúng Quốc Hoa Kỳ. Trong những trường hợp này, chúng tôi tiến hành các bước để đảm bảo cơ sở pháp lý cho việc chuyển giao này và việc bảo vệ phù hợp dữ liệu cá nhân được thực hiện theo yêu cầu của pháp luật hiện hành, chẳng hạn, bằng việc sử dụng các hợp đồng mẫu

được cơ quan có thẩm quyền chấp thuận (khi cần thiết) và bằng việc yêu cầu việc sử dụng các biện pháp kỹ thuật và các biện pháp mang tính tổ chức để bảo vệ thông tin.

- **Tiết lộ bắt buộc** Pháp luật có thể buộc chúng tôi phải tiết lộ dữ liệu cá nhân của bạn cho một số cơ quan chức năng hoặc các bên thứ ba, chẳng hạn, cho các cơ quan thực thi pháp luật ở những quốc gia nơi chúng tôi hoặc các bên thứ ba đại diện cho chúng tôi hoạt động. Chúng tôi cũng có thể tiết lộ hoặc bằng cách khác xử lý dữ liệu cá nhân của bạn phù hợp với pháp luật hiện hành để bảo vệ những lợi ích hợp pháp của Nokia, chẳng hạn như trong những vụ án dân sự hoặc hình sự.
- **Sáp nhập và Mua lại** Nếu chúng tôi quyết định bán, mua, sáp nhập hoặc bằng cách khác tổ chức lại hoạt động kinh doanh của chúng tôi ở một số nước, chúng tôi có thể phải tiết lộ dữ liệu cá nhân cho các người mua tiềm năng hoặc chính thức và các bên tư vấn của họ, hoặc nhận dữ liệu cá nhân từ các người bán và các bên tư vấn của người bán.

Chúng Tôi Giải Quyết Quyền Riêng Tư Của Trẻ Em Bằng Cách Nào?

Các sản phẩm và dịch vụ của Nokia chủ yếu hướng tới công chúng nói chung. Nokia không chủ tâm thu thập thông tin về trẻ em mà không được sự chấp thuận của cha mẹ hoặc người giám hộ. Nokia công bố các hướng dẫn an toàn để sử dụng các dịch vụ internet trên các trang thông tin điện tử của chúng tôi.

Chúng Tôi Xử Lý Chất Lượng Dữ Liệu Bằng Cách Nào?

Chúng tôi tiến hành các bước hợp lý để các dữ liệu cá nhân mà chúng tôi nắm giữ được chính xác và để xóa các dữ liệu cá nhân không chính xác hoặc không cần thiết.

Vì một số sản phẩm và dịch vụ của Nokia có thể cho phép bạn quản lý thông tin của bạn, chúng tôi khuyến khích bạn truy cập dữ liệu cá nhân của mình tùy từng thời điểm để đảm bảo tính chính xác của dữ liệu. Xin nhớ rằng trong trường hợp có bất kỳ thay đổi nào, bạn có trách nhiệm phải cập nhật dữ liệu cá nhân đã cung cấp cho chúng tôi.

Những Bước Nào Được Tiến Hành Để Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân?

Quyền riêng tư và an toàn là những quan tâm chủ yếu trong việc tạo và chuyển giao sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi. Chúng tôi đã phân định những trách nhiệm cụ thể để giải quyết các vấn đề liên quan tới quyền riêng tư và an toàn. Chúng tôi thi hành các chính sách nội bộ và các hướng dẫn qua việc lựa chọn các hoạt động phù hợp, bao gồm quản lý rủi ro chủ động và tích cực, kỹ nghệ an toàn, đào tạo và đánh giá. Chúng tôi tiến hành các bước phù hợp để giải quyết các vấn đề an ninh mạng, an toàn thân thể, rủi ro mất dữ liệu và các rủi ro khác có tính đến rủi ro từ việc xử lý và bản chất của dữ liệu được bảo vệ. Chúng tôi cũng hạn chế việc truy cập tới các cơ sở dữ liệu chứa đựng dữ liệu cá nhân, chỉ những người được phép với nhu cầu chính đáng mới được truy cập những thông tin này.

Chúng Tôi Sử Dụng Cookies và Web Beacons Như Thế Nào?

Cookies là những tệp văn bản nhỏ được gửi tới máy tính của bạn bởi một máy chủ mạng. Chúng tôi sử dụng cookies để mang lại những lợi ích cho bạn. Cookies về các phiên truy cập nhớ những hoạt động trước đây mà bạn thực hiện, chẳng hạn một món đồ bạn đã đặt vào giỏ hàng. Cookies được sử dụng để lưu trữ những sở thích của bạn

qua nhiều lần truy cập, chẳng hạn để cá nhân hoá các cài đặt trên các trang thông tin điện tử của chúng tôi. Cookies có thể được sử dụng để hiển thị các quảng cáo hướng mục tiêu và các đề nghị, chẳng hạn để bạn không phải xem cùng một quảng cáo nhiều lần hoặc để đưa ra những quảng cáo mà chúng tôi nghĩ là bạn quan tâm trên cơ sở những hành động trước đó của bạn trên trang thông tin điện tử của chúng tôi. Cookies cũng được sử dụng để xác định tính hiệu quả của các chiến dịch tiếp thị và quảng cáo và để cải tiến các sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi.

Nokia có thể sử dụng web beacons (hoặc "pixel tags") liên quan tới một số trang thông tin điện tử của chúng tôi. Tuy nhiên, chúng tôi không sử dụng chúng để định danh cá nhân người dùng. Web beacons chủ yếu là những hình ảnh đồ họa được đặt trên một trang thông tin điện tử và được sử dụng để đếm các khách tới thăm một trang thông tin điện tử và/hoặc để truy cập một số cookies. Thông tin này được sử dụng để cải tiến các dịch vụ của chúng tôi. Web beacons thường không thu thập bất kỳ thông tin nào khác ngoài những gì trình duyệt của bạn cung cấp cho chúng tôi như là một phần tiêu chuẩn của cộng đồng internet. Nếu bạn tắt cookies, web

beacons sẽ không thể theo dõi các hoạt động cụ thể của bạn. Tuy nhiên, web beacons có thể tiếp tục thu thập thông tin về các lần truy cập từ địa chỉ IP của bạn.

Một vài trang thông tin điện tử hoặc chương trình ứng dụng của Nokia có thể sử dụng đối tượng lưu cục bộ, chẳng hạn đối tượng lưu cục bộ Flash ("Flash cookies") hoặc Lưu Trữ Mạng HTML5. Các đối tượng lưu cục bộ được sử dụng cho các mục đích tương tự như các cookie nhưng thường chứa các dữ liệu với dung lượng lớn hơn và đa dạng hơn về chủng loại so với các cookie của trình duyệt. Chẳng hạn, trong Flash bạn có thể sử dụng Bộ Quản Lý Cài Đặt Người Dùng Flash để kiểm soát việc lưu trữ các đối tượng lưu cục bộ, bao gồm việc tắt các đối tượng lưu cục bộ đối với một số trang thông tin điện tử nhất định hoặc ngừng hoàn toàn việc lưu trữ các đối tượng lưu cục bộ cho tất cả các trang thông tin điện tử.

Một số trang thông tin điện tử của Nokia sử dụng các công nghệ quảng cáo của bên thứ ba, chẳng hạn DoubleClick, cho việc quảng cáo. DoubleClick sử dụng một cookie để thu thập thông tin về các lần bạn thăm các trang thông tin điện tử của Nokia và của bên thứ ba. Thông tin này sẽ được

sử dụng cho việc quảng cáo trên các trang thông tin điện tử của Nokia và của bên thứ ba. Những thông tin được thu thập sẽ không định danh cá nhân một cách trực tiếp, DoubleClick cũng không chia sẻ thông tin này với các bên thứ ba. Bạn có thể lựa chọn tắt cookie của DoubleClick vào bất kỳ lúc nào bằng việc sử dụng tính năng từ chối sử dụng cookie của DoubleClick. Bạn cũng có thể tới trang <http://networkadvertising.org/> để cài đặt phần mềm từ chối cookie.

Hầu hết các trình duyệt cho phép bạn tắt hoặc chấp thuận việc sử dụng các cookie. Bạn cũng có thể xóa các cookie trên máy tính của mình nếu trình duyệt của bạn cho phép. Nếu bạn tắt các cookie, bạn có thể không sử dụng được một số nội dung trong các dịch vụ của chúng tôi và bạn có thể phải cài đặt lại phần mềm từ chối cookie.

Bạn Có Các Quyền Gì?

Bạn có quyền được biết chúng tôi nắm giữ những dữ liệu cá nhân nào về bạn. Bạn có quyền xóa hoặc cập nhật các dữ liệu cá nhân không hoàn chỉnh, không chính xác, không cần thiết hoặc lỗi thời. Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi ngừng xử lý dữ liệu cá nhân của bạn trong các chương trình quảng cáo trực tiếp hoặc nghiên cứu thị trường. Tuy nhiên, nếu

bạn chọn không nhận thông tin tiếp thị hoặc các liên lạc khác từ Nokia, chúng tôi vẫn có thể gửi tới bạn những cảnh báo quan trọng liên quan tới sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi hoặc liên lạc với bạn cho những mục đích này.

Bạn có thể thực hiện các quyền của mình bằng cách liên lạc với chúng tôi qua các đầu mối liên lạc được nêu dưới đây. Trong một số trường hợp, đặc biệt nếu bạn muốn chúng tôi xóa hoặc ngừng xử lý dữ liệu cá nhân của bạn, điều này cũng có thể có nghĩa là có khả năng chúng tôi không thể tiếp tục cung cấp dịch vụ cho bạn. Xin lưu ý là Nokia có thể cần xác định bạn là ai và hỏi các thông tin bổ sung để có thể đáp ứng yêu cầu của bạn. Cũng xin lưu ý là pháp luật hiện hành có thể có những hạn chế và những quy định khác liên quan tới quyền của bạn.

Chúng tôi khuyến khích bạn sử dụng các công cụ quản lý hồ sơ có sẵn, chẳng hạn Tài Khoản Nokia cho các mục đích nói trên vì những công cụ này thường cho phép bạn truy cập trực tiếp dữ liệu cá nhân của bạn và cho phép bạn quản lý chúng một cách hiệu quả.

Ai Là Nhà Kiểm Soát Dữ Liệu Cá Nhân Của Bạn?

Nokia Corporation of Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, Phần Lan là nhà kiểm soát dữ liệu cá nhân của bạn.

Ngoài ra, các công ty trực thuộc của Nokia đang cung cấp sản phẩm và dịch vụ có thể là nhà kiểm soát dữ liệu cá nhân của bạn. Bạn có thể tìm thấy danh tính của nhà kiểm soát và các chi tiết liên lạc của nhà kiểm soát bằng cách xem các điều kiện và điều khoản của sản phẩm và dịch vụ hoặc bằng việc sử dụng các thông tin liên lạc được cung cấp trên các trang thông tin điện tử đang hoạt động của Nokia.

Về những vấn đề liên quan tới việc áp dụng quyền riêng tư của Nokia, bạn cũng có thể liên lạc với chúng tôi tại:

Nokia Corporation

c/o Privacy

Keilalahdentie 4

02150 Espoo

Finland

Chương Trình Quyền Riêng Tư An Toàn Của Hoa Kỳ

Nokia Inc., 102 Corporate Park Drive, White Plains, NY 10604 USA tuân thủ Các Nguyên Tắc Thông Báo, Lựa Chọn, Chuyển Tiếp, An Toàn, Tích Hợp Dữ Liệu,

Truy Cập Và Thi Hành về Quyền Riêng Tư của Châu Âu-Hoa Kỳ/Thụy Sĩ-Hoa Kỳ và được đăng ký theo Chương Trình An Toàn của Bộ Thương Mại Mỹ. Nếu bạn có những câu hỏi hoặc các quan tâm về việc Nokia tham gia Chương Trình An Toàn, xin liên hệ:

Nokia Inc.,

102 Corporate Park Drive,

White Plains, NY 10604 USA.

Attention: Legal Director, North America.

Nếu bạn cho rằng Công Ty Nokia đã không giải quyết thoả đáng các vấn đề dữ liệu quyền riêng tư của bạn, bạn có thể liên hệ với Ban Bảo Vệ Dữ Liệu của Châu Âu tại: Data Protection Panel Secretariat, Rue de Luxembourg 46 (01/126) B-1000 Brussels, BELGIUM, hoặc xem trang <http://circa.europa.eu/Public/irc/secureida/safeharbor/home>.

Các Thay Đổi Về Chính Sách Quyền Riêng Tư Đây

Nokia có thể vào từng thời điểm thay đổi Chính Sách này hoặc thay đổi, sửa đổi hoặc dừng việc truy cập tới trang này bất cứ lúc nào có báo trước hoặc không báo trước. Tuy nhiên, nếu Chính Sách này được thay đổi một cách cơ

bản, theo hướng bất lợi, Nokia sẽ gửi một thông báo về những thay đổi này tại phần đầu của Chính Sách và tại trang chủ của trang thông tin điện tử này trong 30 ngày. Chúng tôi đề nghị bạn thỉnh thoảng truy cập lại Chính Sách này để biết những thay đổi trong Chính Sách.

Bản quyền và các thông báo khác **TUYÊN BỐ VỀ SỰ PHÙ HỢP**

C € 0168

Bằng văn bản này, NOKIA CORPORATION tuyên bố rằng sản phẩm RM-911 này tuân thủ các yêu cầu thiết yếu và các quy định có liên quan khác của Chỉ thị 1999/5/EC. Bạn có thể tìm thấy bản sao bản Tuyên bố về sự Phù hợp tại <http://www.nokia.com/global/declaration/declaration-of-conformity>.

© 2012 Nokia. Bản quyền đã đăng ký bảo hộ.

Nokia và Nokia Connecting People là các nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Nokia Corporation. Nokia tune là nhãn hiệu âm thanh của Nokia Corporation. Các tên công ty và tên sản phẩm khác được đề cập ở đây có thể là

các nhãn hiệu hoặc tên thương mại của các chủ sở hữu tương ứng.

Nghiêm cấm sao chép, chuyển nhượng, phân phối hoặc lưu trữ một phần hay toàn bộ nội dung tài liệu này dưới bất kỳ hình thức nào khi chưa được Nokia cho phép trước bằng văn bản. Nokia thực hiện chính sách phát triển không ngừng. Nokia bảo lưu quyền thực hiện các thay đổi và cải tiến đối với bất kỳ sản phẩm nào được mô tả trong tài liệu này mà không cần thông báo trước.



Bao gồm phần mềm bằng mật mã RSA BSAFE hoặc phần mềm có giao thức bảo mật của RSA Security.



Java

POWERED

Oracle và Java là những nhãn hiệu đã đăng ký của Oracle và/hoặc các chi nhánh của Oracle.

Nhãn hiệu chữ và logo Bluetooth thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và mọi hình thức sử dụng các nhãn hiệu này của Nokia đều đã được cấp lixăng.

Sản phẩm này được lixăng theo Lixăng MPEG-4 Visual Patent Portfolio (i) để sử

dụng cá nhân và phi thương mại bởi người tiêu dùng trong hoạt động cá nhân và phi thương mại liên quan đến những thông tin đã được mã hóa tuân theo Chuẩn MPEG-4 Visual Standard và (ii) để sử dụng liên quan đến các video MPEG-4 do nhà cung cấp video đã được lixăng cung cấp. Không cấp lixăng hoặc ngụ ý cấp lixăng cho bất cứ sự sử dụng nào khác. Có thể thu thập các thông tin bổ sung, kể cả các thông tin có liên quan đến việc sử dụng trong nội bộ, sử dụng cho thương mại và khuyến mãi từ MPEG LA, LLC. Xem thông tin trên trang web <http://www.mpegla.com>.

Trong chừng mực tối đa được pháp luật được áp dụng cho phép, dù trong bất kỳ trường hợp nào, Nokia hay bất kỳ bên cấp lixăng nào của Nokia sẽ không chịu trách nhiệm đối với bất cứ việc mất dữ liệu hoặc tổn thất thu nhập nào hoặc bất kỳ thiệt hại nào mang tính chất đặc biệt, ngẫu nhiên, hệ quả hoặc gián tiếp nào cho dù đã bị gây ra như thế nào.

Nội dung của tài liệu này được cung cấp “theo tình trạng hiện tại”. Ngoại trừ do yêu cầu của luật áp dụng liên quan, không có bất kỳ sự bảo đảm nào được thể hiện rõ ràng hay ngụ ý, bao gồm nhưng không giới hạn vào các bảo hành hiểu ngầm thương mại được bao

hàm và sử dụng sản phẩm phù hợp với mục đích cụ thể, liên quan đến tính chính xác, độ tin cậy hoặc nội dung của tài liệu này. Nokia có quyền sửa đổi hoặc thu hồi tài liệu này tại bất kỳ thời điểm nào mà không cần thông báo trước.

Sự sẵn có của các sản phẩm, tính năng, ứng dụng và dịch vụ có thể khác nhau tùy theo từng khu vực. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với đại lý bán lẻ Nokia hoặc nhà cung cấp dịch vụ của bạn. Thiết bị này có chứa các thành phần, công nghệ hoặc phần mềm chịu sự điều chỉnh của các luật và quy định về xuất khẩu của Hoa Kỳ và các quốc gia khác. Nghiêm cấm việc chuyển hướng trái pháp luật.

Nokia không cung cấp bảo hành hoặc nhận trách nhiệm đối với chức năng, nội dung hoặc hỗ trợ người dùng cuối cho ứng dụng của bên thứ ba được cung cấp cùng với điện thoại. Bằng việc sử dụng một ứng dụng, bạn xác nhận rằng ứng dụng được cung cấp theo hiện trạng. Nokia không đại diện, cung cấp bảo hành hoặc nhận trách nhiệm đối với chức năng, nội dung hoặc hỗ trợ người dùng cuối cho ứng dụng của bên thứ ba được cung cấp cùng với điện thoại.

Từ mục

Ký hiệu/Số	Bluetooth	71, 72
ảnh	bookmark	69
gửi	61 bộ nhớ	86
sao chép	15 C	
sắp xếp	59 các phím và bộ phận	8
web	67 cài đặt	19
WLAN	75 cài đặt	
Â		
âm	khôi phục	93
	cài đặt gốc, khôi phục	93
cài đặt riêng	27, 28 cài đặt riêng điện thoại	23, 24, 25, 27, 28
âm báo	55 camera	
âm lượng	17 chụp ảnh	57
	gửi ảnh và video	61
B	quay video	58
Bản đồ	76, 83 cập nhật phần mềm	90, 91, 92
địa điểm	82 cấu hình	
lộ trình	81 cài đặt riêng	27, 28
tải xuống	80 thay đổi	26, 30
tìm kiếm	79 trên máy bay	30
vị trí hiện tại	78 chụp ảnh	
báo thức	55 <i>Xem phần</i> camera	
bảo vệ phím	17 Chuyển điện thoại	15
bật/tắt	13 chuyển nội dung	15, 62, 73
biểu tượng	31 cuộc gọi	

chuyển tiếp	38	tạo	53
hạn chế cuộc gọi	40	tập tin đính kèm	48
hội nghị	37		
log	35, 36	G	
thực hiện	34, 36	ghi	
thư thoại	38	âm thanh	66
trả lời	34	cuộc gọi	66
cuộc gọi		video	58
khẩn cấp	103	H	
cuộc gọi khẩn cấp	103	hình	
Cửa hàng Nokia	33	chỉnh sửa	60
D		chụp	57
danh bạ		sao chép	73
lưu	41, 43	hình nền	25
sao chép	15, 43	hộp thư	
thêm	41	thư thoại	49
dây đeo cổ tay	18	hỗ trợ	87
Đ		I	
Đài FM	64, 65	Internet	67
đồng hồ	54, 55	K	
E		kết nối dữ liệu	
e-mail		Bluetooth	71
gửi	53	kết nối sử dụng cáp	73

Kết nối USB	73	MMS (tin nhắn đa phương tiện)	47
khóa		N	
màn hình	17	ngày giờ	54
phím	17	ngày và giờ	54
khôi phục cài đặt	93	nhạc	63
khôi phục dữ liệu	89	sao chép	62
kiểu nhập văn bản	44, 45	nhạc chuông	27, 28
L		P	
lịch	56	phần mềm	
M		phần mềm điện thoại	90, 91, 92
mã bảo mật	94	phím tắt	19, 24
mail		Phụ kiện chính hãng Nokia	98
hộp thư	51	pin	10, 101, 102
tài khoản	51	sạc	13
thiết lập	51	profile offline	30
Mã PIN	94	profile trên máy bay	30
mã khóa	21	Q	
màn hình cảm ứng	20, 24	quản lý tập tin	84, 85
màn hình chính	94	quay số nhanh	42
mã PUK	94	R	
mã truy cập	32	radio	64, 65
máy tính	23		
menu			

S		V	
sạc pin	13, 101	video	
sao chép nội dung	15, 62, 73	ghi	58
sao lưu dữ liệu	89	gửi	61
SMS	47	sao chép	15
Số IMEI	94	video clip	
		sao chép	73
T		vùng trạng thái	19
tài khoản	51		
thẻ nhớ	12, 84, 85		
Thẻ SIM	7, 10, 11, 16		
Thông tin hỗ trợ của Nokia	87		
thư thoại	49		
tìm kiếm			
kênh radio	65		
tin nhắn	48		
gửi	47		
Tin nhắn đa phương tiện	47		
tin nhắn văn bản	47		
trình duyệt	67		
trình duyệt web			
bookmark	69		
cookie	70		
trình duyệt các trang	67		